



KURIER WILEŃSKI

DIENNIK NIEZALEŻNY

Rok założenia 1840

nr 249 (13032)

Sobota, 21 grudnia 1996 r.

cena 90 ct

Z Sejmu

Dług wobec "Lietuvos energija" zostanie spłacony

Zadłużenie wobec spółki akcyjnej "Lietuvos energija" sięgające 776 milionów litów Sejm wznął za zadłużenie państwowe. W związku z tym Sejm przyjął ustawę o uznaniu i spłaceniu długu państwa wobec SA "Lietuvos

energija". Środki na pokrycie tego długu zostaną uzyskane za sprzedaży papierów wartościowych lub w drodze innych przewidzianych w litewskim ustawodawstwie działań.

Delegacje parlamentarzystów

W czwartek została utworzona sejmowa delegacja na Zgromadzenie Północnoatlantyczne. W jej skład wchodzi posłowie Audronius Ažubalis, Vytautas Dudėnas, Vladimiras Jarmolenka, Gediminas Kirklis, Ignacas Uždavinys i Audrius Butkevičius. Zgromadzenie Północnoatlantyczne jest między-parlamentarną instytucją państw członkowskich NATO. Uczestniczy w nim także kraje Europy Wschodniej i Środkowej mające status państw stowarzyszonych ze Zgromadzeniem.

Litwa taki status uzyskała jesienią 1991 roku.

Została też utworzona trzysobowa delegacja na Zgromadzenie Parlamentarne OBWE. Litewski Sejm w tej organizacji będą reprezentowali posłowie Kazys Bobelis, Zygmunt Mackiewicz i Aloyzas Sakalas. Uchwały Zgromadzenia Parlamentarnego OBWE mają charakter doradczy, jednak ta organizacja cieszy się dużym autorytetem, szczególnie w dziedzinie ochrony praw człowieka.

Mamy ustawę o bezpieczeństwie

Sejm jednogłośnie zaaprobował ustawę o zasadach bezpieczeństwa narodowego. Ustawę tę przygotowywano pięć lat, w tym okresie powstało aż siedem jej projektów. Przyjęta ustawa o zasadach bezpieczeństwa

narodowego m.in. głosi, że Litwa nie uważa żadnego państwa za swego wroga, nikomu nie zagraża i dąży do dobrych stosunków ze wszystkimi państwami.

Inf. Wt.

"Gazprom" zapewnił G. Vagnoriusa, że nie zwiększy ceny na gaz

Koszty zaopatrzenia Litwy w gaz nie wzrosną, na spotkaniu z premierem Gediminasem Vagnoriusem zapewnił jeden z kierowników rosyjskiego koncernu "Gazprom" Aleksander Puszkina, poinformowało agencję ELTA Centrum Informacji Rządu.

Na piątkowym spotkaniu u premiera obecny był również mi-

nister gospodarki Vincas Babilius. W rozmowie najwięcej uwagi poświęcono kwestiom zaopatrzenia Litwy w gaz w roku 1997 i przez dwa kolejne lata.

W piątek SA "Lietuvos dujos" i rosyjski koncern "Gazprom" zawarli umowę o zaopatrzeniu w gaz.

Zatrzymano turbinę Siłowni Ignalińskiej

W związku z podwyższeniem temperatury jednego z łożysk w piątek o godz. 8.30 zatrzymano trzecią turbinę drugiego bloku energetycznego Ignalińskiej Elektrowni Atomowej. Specjaliści elektrowni wyjaśniają przyczynę wzrostu temperatury, informuje ELTA.

Centrum informacyjne elektrowni poinformowało, że poziom promieniowania w środowisku nie zmienił się. Według wstępnych danych, ten incydent ocenia się poniżej skali INES. Trzecia turbina ma być włączona w niedzielę, 23 grudnia



Vytienio 20
2006 Vilnius
Tel. 63 37 02
Fax. 26 10 36

POLSKIE LINIE LOTNICZE



WILNO

TEL 26-08-19



POLSKI
BANK
GLOBALNY
ZASIĘG
NAWJWYŻSZA
JAKOŚĆ

KREDYT BANK S.A.

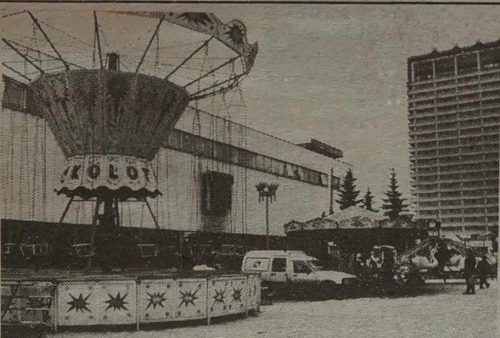
Przedstawicielstwo
w Wilnie
2001 Wilno, Pylimo 4
Tel/fax 22-79-13.

KALEJDOSKOP PRZEDWIĄTECZNY

Zakończył się konkurs na najładniej urządzone witraż i wczoraj mer Wilna Alis Vidūnas wręczył listy dziękczynne za udział w tej dorocznej i tradycyjnej już imprezie — dla zwycięzców. Wśród nich są: restauracja "Neringa", sklepy "United of Benetton", "Mimola Baltija", "Kupareitis", "Florpi-ta" i t.

* Na Plac Ratuszowy z Wołokumpia "przywędrowała" najwyższa (bo 18-metrowa) choinka. Stały dostawca choinek świątecznych — przedsiębiorstwo "Vilnius zunda" zaopatruje miasto już lat 25 w te piękne drzewa-giganty. Tegoroczna choinka liczy lat 60 i będzie się różniła od swych dotychczasowych poprzedniczek "ubraniami", gdyż zostanie upiękoszona pracami plastyków, twórców ludowych.

* Oświędnia i jasną szatę otrzyma cały teren Zamkowy. Dyrekcja Wileńskich Zabytków, która wcześniej ogłosiła konkurs dla firm, które podjęłyby się pracy oświetlenia całego terenu. Zwyciężyła spółka "Fotonas" współpracująca ze znanym koncernem angielskim "Thorn Lighting" wytwarzającym świetlne urządzenia. Teren oświetlenia Zamkowego będzie miał trzy reżimy: codzienny, świąteczny, ekonomiczny. W ciągu miesiąca oświetlenie to będzie miastu kosztowało 1000 Lt.



Jak wyglądać będzie tzw. reżim świąteczny — przekonamy się za kilka dni.

* A już dziś możemy uczestniczyć w zabawach trwających przy Wileńskim Domu Towarowym, gdzie od 16 grudnia trwają imprezy świąteczne. Szczególnie dużo tu atrakcji dla dzieci. Apogeuem święta — 25 grudnia. Będą tu zawody na najładniejszego i najwyższego bałwana ze śniegu, występy artystów cyrku, występy łyżwiarzy. Wystawiony też zostanie spektakl dla dzieci "Zbójca Hocenploc", odbędą się występy grup "Mar-

lin", "Bix", śpiewać będzie Arina. No i najważniejsze atrakcje to fajerwerki. Wieczorem — dyskoteka dla młodzieży.

Wszystkie inne imprezy świąteczne odbędą się tradycyjnie na Placu Ratuszowym. Dwa dni z rzędu — 25 i 26 grudnia. Napiszemy o nich dodatkowo.

M.G.
NA ZDZIECIU: pusty plac przed Dorem Towarowym zapębił się karuzelami, huśtawkami i wszelkiego rodzaju atrakcjami.

Fot. Marian Paluszkievicz

SENTENCJA DNIA

Wierzysz, że Bóg narodził się w Betlejemskim żłobie — biada ci, jeżeli nie narodził się w tobie.

Adam MICKIEWICZ

Urodzony na Sylwestra

— odezwiw się

Czeka Cię miła niespodzianka

Zapraszamy naszych Czytelników, którzy się urodzili 31 grudnia, niezależnie w którym roku, na spotkanie w redakcji „Kuriera Wileńskiego” 27 grudnia o godz. 16.00. Porozmawiamy sobie o życiu, o tym, co nas nurtuje, czego oczekujemy od przyszłego roku, o czym marzymy dla siebie, dzieci, wnuków. Czeka tu też Państwa miła niespodzianka.

Będziemy Państwu wdzięczni, jeśli zechcecie uprzednio zatelefonować do redakcji o swoim przyjściu, ewentualnie prosimy o kontakt urodzonych na Sylwestra, którzy przyjść nie mogą. Na telefon czekamy w godzinach pracy (nr tel. 42-79-04) w ciągu tego tygodnia.

Tematy aktualne

Władze — z myślą o wielkim Wilnie, mieszkańcy — o własnej kieszeni

Ciekawe zjawisko zaobserwowali pracownicy służb migracji. Z każdym rokiem zmniejsza się liczba mieszkańców większych miast. Powodem nie jest jednak mały przyrost ludności, o co na alarm biją demografowie.

CO JEST PRZYCYNĄ TAKIEGO STANU RZECZY? — z takim pytaniem zwróciliśmy się do kierowniczki wydziału migracji Wilna pani Luceji BURROWSIENIÉ.

— Z takim problemem zetknęliśmy się w tym czasie, gdy zaczęły rosnąć ceny na usługi komunalne. Zilustruję to cyframi: w roku 1994 w Wilnie mieszkało 579.129

osób, w 1995 roku — 572.791, zaś na 1 stycznia 1996 roku było już tylko 533 tys. mieszkańców. Widzimy więc, że w ciągu tego okresu liczba mieszkańców naszego miasta

zmniejszyła się o ponad 46 tys. osób. Zjawisko paradoksalne — miasto rośnie wzdłuż i szerzej, a mieszkańcy ubywa. Ale to tylko "na papierze".

W rzeczywistości, wszystko jest o wiele prostsze. Mieszkaniec po prostu oszukuje państwo, nie płacąc, chociażby za ciepłą wodę, ogrzewanie itd. Technologia tego procesu jest bardzo prosta. Mieszkaniec, bądź cała rodzina wymeldowuje się ze stałego miejsca zamieszkania, motywując to przeniesieniem się na

provincję. W swoim mieszkaniu zameldowuje rodziców, czy też krewnych emerytów i... mieszka dalej w tymże lokum, z tą tylko różnicą, że jest "bogatszy" o te kilkadziesiąt litów, które "zaoszczędził" z kieszeni państwowej, a ogólnie rzecz biorąc z kieszeni tych obywateli, którzy sumiennie płacą za usługi.

— Na pewno nie wszystkim uchodziło to bezkarnie?

— Za takie czyny obywatele są pociągani do odpowiedzialności administracyjnej: za pierwszym razem jest to uprzedzenie, następnie — grzywna do 100 Lt, w przypadku natomiast dłuższych naruszeń kodeksu karny przewiduje grzywnę, areszt lub roboty poprawcze.

— Trzeba przyznać, że kary są

niewspółmierne z pieniędzmi, których ciągle brakuje w budżecie miasta.

— Obywatele myślą, że oszukują państwo, a tak naprawdę tylko samych siebie. Tak jest dziś, ale niebawem zostanie przyjęta ustawa o deklarowaniu mienia. Bez deklaracji człowiek praktycznie traci prawo do podstawowych warunków wady. Dla przykładu — w żadnym wypadku nie będzie przyjęty do pracy, co obecnie jest bardzo bolesne. Dodam, że już teraz działają odpowiednie przepisy zabraniające rejestracji ludzi na giełdzie pracy lub zatrudniania bez dokumentu poświadczającego stałe miejsce zamieszkania.

(Dokończenie na str. 2)

Rozważanie przedświąteczne

Może chcesz, kochanie, na gwiazdkę mieszkanie

Handlarze nieruchomości mają powody do zacierania rąk — po jesienim zastrachu przed rożnym i różnym wzrosła popyt na kupno mieszkań, a nawet domów. Pewnie, przecież na gwiazdkę zazwyczaj robi się prezenty najbliższemu i najukochańszemu — żonie, dzieciom, kochankom. A kto będzie miał w sobie tyle siły, aby się odmówić od takiego "prezenciku"? Trzeba być co najmniej dzieckiem.

Mieszkania używane, wybudowane przed 15-20 laty kupują "biedacy" — tacy, którzy mają drobiazg — 15-20 tys. USD. I to w jakiejś tam proletariackiej dzielnicy, gdzie nie ma ani trolejbusów, ani ożęto kursujących autobusów. Do mieszkania najtańsze mieszkanie były w Białymostu, teraz najtańsze — w Płiatale. Ale przecież nie o najtańszych rzeczach będziemy mówili w przededniu Świąt Bożego Narodzenia. Mówmy o najdroższych.

Gdzie jest to mieszkanie pod "wileńskim słońcem", najbardziej przesyłone, w którym można uwikłać się w gniazdo rodzinne? Oczywiście, na Zwierzyniecu, na Antokolu, na Starówce. Zdałoby się, że zaprzęgnięto Zwierzyniec już przed kilkudziesięciami laty nie mógł zmieścić żadnego większego domu, a w planach rozbudowy ówczesnego Konserwatorium Wileńskiego miały powstać jego gmachy jedynie na skwerku tuż za Mostem Zwierzynieckim. Bogaci ludzie mają jednak pomysły i, rzecz jasna, się przebilia. Skwerk został nie zabudowany, ale na podwórku i

ogródkach rodowych zwierzyńcówkich mieszkańców powatwały istniejące parki, ogródki we wielkim parku nami, z wymyślną sygnalizacją, ustawionymi kamerami telewizyjnymi i innymi urządzeniami. Jakże tam przestrzeganie odstępstw domu od domu, okna od okna — przecież to relikty sowieckich czasów.

Cieszymy się wspólnie — i ci, co zbudowali takie domostwo. I ci, co żyją w wynajętym kacie za marne 100 złotych, a nawet ci, co nie mają tej setki i warunki mieszkania ich są ubogie. Nasze Wilno pięknieje — a to jest cel najszczytniejszy. Gościom zagranicznym też można pokazać, jaki to dobytek przyszedł do nas za ostatnie lata!

Wilno pięknieje nie tylko na obrzeżach, nie tylko w dzielnicach willowych. W samym sercu nieopodal Placu Katedralnego też. Przy ulicy Odmian na tyłach Teatru Dramatycznego powstaje dom, gdzie będzie 17 mieszkań i cena jednego metra kwadratowego wynosi tu... 600 USD. Niełatwo obliczyć, ile może kosztować najmniejsze w tym domu dwupokojowe mieszkanie o powierzchni 50 m kw., jak i największe — dwukondygnacyjne o powierzchni 146 m kw. Ponad połowa mieszkań w tym luksusowym domu już sprzedana, nie wątpliwie, że zanim budowa zostanie zakończona, pozostała reszta znajdzie też nabywców. Na Sołtanizkach przy ul. Fabrycznej jeden metr kwadratowy w budującym się domu kosztuje 400 USD i również prawie wszystkie mieszkania

są już wyprzedane. A przy tym, jak zauważył dziennik "Republika": "W Wilnie nie są małostki i kupują duże mieszkania. Zwiększa się popyt na pięciopokojowe mieszkania, a jeden z kupców funduje sobie cały parter wielomieszkalniowego domu...".

Wróćmy jeszcze do wrażeń o naszym Wilnie gości zagranicznych. Daleko jednak nie wszyscy sądzią o dobrobycie mieszkańców Litwy na podstawie pięknych nowych will w Bukłaju czy na Antokolu, niezwykle drogich samochodów, których takiej ilości nie ma nawet w bogatszych stolicach europejskich.

Niedawno byli u nas w wizytę polscy dziennikarze, zwiedzali miasto, zachwycali się jego architekturą. Dziennikarze jak to dziennikarze, zawsze wsuną nos tam, gdzie nie trzeba. Jak to jest, że tak piękna Starówka Wileńska już się zupełnie rozbudziła? Czyżby nie było na Litwie bogaczy, którzy by zadbali o historyczną spuściznę stolicy? — pytał nas wileński kolega. I jak to jest, że tak dużo "mieszka" w tych ruinach ludzi bezdomnych? Kim oni są? Pijacy? Ci, co trzęsł z wierzgi i nie mają ani rodzin ani mieszkań?

Bezdomni, potocznie nazywani "bomżami" — to plaga nie tylko Wilna. To plaga też Warszawy, Moskwy, Pragi, a może nawet Paryża. Każde społeczeństwo chce im pomóc, ale nie zawsze może i to w dużym stopniu dlatego też że oni sami nie bardzo tego chcą. Taki paradoks naszych czasów też należy uwzględnić.



Ważymy jednak całkiem inną warstwę społeczną, znajdującą się między tymi dwoma biegunami — średnią warstwę w prosperujących państwach, właśnie ona stanowi największy odsetek ludności — w niektórych krajach stanowiąc 70, w innych 80 proc. mieszkańców. Są to urzędnicy, nauczyciele, lekarze, dziennikarze, inżynierowie, robotnicy przedsiębiorstw, kierownicy, wreszcie studenci. Za ile ta młoda studencka rodzina pozwoli sobie na własne mieszkanie? Zapewne studencka rodzina już nie będzie, a w najlepszym przypadku studentami mogą być jej dzieci. Za ile ta mogą ubierać na mieszkanie nauczyciele, lekarze, inżynierowie...

Bysnęła nuda i krótka nadzieja w opracowywanym przez Ministerstwo Budownictwa i Urbanistyki, którym do niedawna kierował A. Aldona Baranuskienė, planie budownictwa mieszkaniowego dla młodych rodzin z udzieleniem 20-letniego kredytu. Oby

wy rząd kontynuował w tym kierunku działania. By na następną gwiazdkę młodzi małżonkowie mogli sobie powiedzieć — zrobimy wspólnie prezent gwiazdkowy. Kupmy, niech na kredyt, mieszkanie.

A dziś jeszcze jedna okazja dla tych, którzy chcą na prezencie zaoszczędzić jakąż tam blachostkę — około 10 tys. Lt. Biegłnicie do kina "Lietuva". Tam w salonie sprzedaży aut możecie nabyć "peżozik" zaledwie za 95 tys. Lt. Przed kilku tygodniami były droższe. Ale bez znikku!... Jeśli jednak nie interesuje Państwa ani "peżoziki" ani "fordziki", wstąpić do sklepu po śledzika, rybkę, burczaki, może macie Państwo garstkę suszonych grzybków i już wigilia gotowa. Smacznego!

Spokoju, zgody, miłości, wyrozumienia, zdrowia wszystkim Państwu w ten świąty, cichy wieczór. I tegoż samego życzymy na cały rok następny.

Krystyna ADAMOWICZ
Fot. Marian Paluszkiwicz

Wiadomości w kilku zdaniach

x Państwowa Służba Weterynaryjna, po uzgodnieniu z Departamentem Cel, określiła tryb wwożenia podrobów na terytorium Litwy. Ustalono, że przy zawieraniu umów przedsiębiorstw, organizacji, spółek z zagranicznymi dostawcami podrobów, powinni uczestniczyć przedstawiciele Państwowej Służby Weterynaryjnej. Partie wwożących podrobów powinny być opatrzone w numery rejestracyjne Państwowej Służby Weterynaryjnej kraju eksportującego.

Jednocześnie lekarz-weterynarzom na przejściach granicznych zlecono przy kontroli wlezionej produkcji sprawdzanie autentyczności dokumentów oraz pobieranie próbek na badania laboratoryjne. Zaleca się, by przy tej czynności uczestniczył celnik przejścia granicznego, a w urzędzie celnym nie załatwiano dokumentów, dotyczących czynności importowych przed podaniem wyników badań laboratoryjnych. Lekarzom weterynaryjnym, obsługującym przedsiębiorstwa, organizacje i spółki poleca się, aby nie zezwalali na sprzedaż i przetwarzanie podrobów bez danych badań laboratoryjnych.

x Premier Gediminas Vagnorius rozporządzeniem z 17 grudnia mianował wiceministrem sprawiedliwości Gintaras Švedasa, odwołując go ze stanowiska sekretarza w tymże ministerstwie.

Wiceministrem Ministerstwa Zdrowia mianowano Danutę Kučinskienė. Ostatnio lekarz-neurolog Danutė Kučinskienė pracowała jako starszy neurolog w dziale zdrowia, higieny i sanitarii Wileńskiego Zarządu Miejskiego.

Viliję Bliņkvičiūtė i Rimantasa Karvelisa mianowano wiceministrami Ministerstwa Oplaki Społecznej i Pracy. Dotychczas pełnił w tym ministerstwie obowiązki sekretarza.

x Prezydent Republiki Litewskiej Algirdas Brazauskas ufundował specjalny puchar dla najlepszego krajowego klubu zdrowia, który będzie wręczony po wyprawianiu w drodze testu najdrowszych mieszkańców Litwy.

Jak powiedział prezydent Litewskiego Związku Propagatorów Zdrowia Danutis Kapanis, jest dziełem w Państwie propagatorzy zdrowego trybu życia będą składali testy, na których podstawą wytypują 15 najdrowszych mężczyzn i tyleż kobiet Litwy. Klubowi, którego najwięcej przedstawicieli trafi na te listy, zostanie wręczony puchar.

x Od Nowego Roku popularne wśród mieszkańców Litwy i obcokrajowców Centrum Kultury Morza "Litwa morską" zostanie przemianowane w "Litewskie Muzeum Morza". Pięciowyrazową nazwę zmieniła się wraz z przekazaniem tej instytucji kulturalnej nowemu właścicielowi — Ministerstwu Ochrony Środowiska. Z powyższymi zmianami wiąże się nadzieja, że republikański status ułatwi przetwamienie muzeum.

x Od dawniejszych czasów kierownictwo Ministerstwa Łączności Litwy (obecnie Ministerstwo Łączności i Informatyki) oraz przedsiębiorstwa łączności korzystało z przywileju wileńskiego telefonów — oznacza to, że zwyczajnych "służbów telefonów" i bezpłatnego korzystania z nich. Nie musieli płaćć nawiązek za rozmowy międzymiastowe i zagraniczne, nie mówiąc już o opłacie abonamentu. Rozmowy urzędniczych opłacał resort, który, z kolei, jest utrzymywany w pieniędzy podatników. Jako że, jest to, ogólnie mówiąc, nieetyczne, minister R. Plepiys podpisał rozporządzenie, odwołujące ten przywilej.

Władze — z myślą o wielkim Wilnie, mieszkańcy — o własnej kieszeni

(Dokończenie ze str. 1)

— Obywatel "znik". Co dalej?

— Gdy obywatel wymeldowuje się, musi obowiązkowo podać adres przyszłego miejsca pobytu. Każdy obywatel posiada kod wpisany w dowódzie osobisty. Ten kod jest wciągnięty do komputera. Państwo odpowiada za swego obywatela, broni jego interesów poza granicami, z tego też powodu powinno wiedzieć o migracji obywateli. Nie zameldowany — automatycznie traci wszystkie uprawnienia, które mu gwarantuje Konstytucja. Gdy zaistnieje potrzeba — taki obywatel nie może się nawet poskarżyć, gdyż dokumentalnie jego nie ma.

— Odebrałem telefon. Pewna pani prosiła, by przypomnieć o wiedz dla obcokrajowców

— Od 1 listopada 1993 roku na Litwie obowiązuje reżim wizowy, obcokrajowiec, — powiedziała pani L. Borusevičienė — chcąc odwiedzić nasz kraj, powinien wyrobić tymczasową wizę na okres 30 dni. Dokument ten wydaje ambasada czy konsulat Republiki Litewskiej, na podstawie zaproszenia od obywatela Litwy.

— Aby zaprosić do odwiedzenia Litwy, obywatel lub obcokrajowiec posiadający kartę stałego zamieszkania, zwraca się do służby migracji (w Wilnie przy ul. Kęstućiu 9) mając przy sobie paszport z uprządkowanym meldunkiem, pokwitowanie z kasy oszczędnościowej o wpłaceniu na konto 1065 po 8 Lt za każdego zapraszanego

(dzieciom do 16 lat opłata nie jest potrzebna) oraz na miejscu wypełnia się odpowiedni formularz. W ciągu 10 dni zaproszenie będzie gotowe, a odbiera się je w wydziale migracji, ale już przy ulicy Verkių 3, pokój nr 1. Przymowne państwo, jakie dane zapraszający powinien podać zapraszany: imię, nazwisko, pełna data urodzenia, obywatelstwo oraz adres stałego miejsca zamieszkania.

— Zaproszenie jest ważne 30 dni. Czy, w razie potrzeby, można je przedłużyć?

— Naturalnie, przecież w życiu bywają różne sytuacje. W tym przypadku na trzy dni przed wygaśnięciem terminu tymczasowego zaproszenia, należy w służbie migracji (Verkių 3) złożyć podanie ze wskazaniem przyczyny przedłużenia zaproszenia. Płaci się 61 Lt na konto 1065.

— Na jaki termin można przedłużyć pobyt?

— Ogólny czas pobytu nie powinien przekroczyć 90 dni: 30 dni — podstawowe plus przedłużenie do 60 dni.

Jest jednak sposób, by zaoszczędzić czas. Można wyrobić zaproszenie na dłuższy okres. Wszystkie formalności takie same jak podałyśmy wyżej, tylko przed wyjazdem należy zwrócić się do litewskiej ambasady lub konsulatu z prośbą o wielokrotną wizę. Będzie to dokument, pozwalający na częstsze przekraczanie granicy, ale w ciągu ogólnego okresu 90 dni. O tym, ile czasu "wykorzystano", zdecydować pieczęćką służby granicznej.

Takie zaproszenia najczęściej wykorzystują ci, co mają krewnych lub znajomych w krajach Wspólnoty. Są jednak państwa, których obywatele nie powinni troszczyć się o zaproszenia: Andora, Austria, Kraje Beneluksu, Grecja, Hiszpania, Izrael, Kanada, Korea Płd., Nowa Zelandia, Portugalia, Finlandia, Szwecja, Niemcy — tu wystarczy zwrócić się do litewskiej placówki dyplomatycznej i poprosić o wizę. Przymowne, że z szeregiem państw, z Polską włącznie, mamy podpisane porozumienia, na których podstawie nie są potrzebne zaproszenia i wizy, wystarczy pieczęćka w paszporcie.

Na zakończenie naszej rozmowy chciałabym skorzystać z okazji i zwrócić się do obywateli, mieszkających przy ulicach, których nazwy zostały zmienione. Zgłosić się do wydziałów paszportowych w miejscu zamieszkania i uporządkować sprawy meldunkowe. Podkreślam, iż sprawę załatwia się praktycznie "od ręki", za tę usługę nie pobiera się żadnej opłaty. Przy sobie należy mieć książkę meldunkową oraz paszporty wpisanych w niej osób.

— Dziękuję za wywiad.

Rozmawiał
Andrzej MALKIANIS
PS. Szanowni Czytelnicy! Jeżeli ktoś ma pytania dotyczące meldunków, wiz, paszportów i innych spraw związanych ze służbą migracji, prosimy napisać na adres redakcji — pani L. Borusevičienė odpowie na każde pytanie.

Współpraca

Rozmowy w kwestii nowych międzynarodowych tras powietrznych

Przedstawiciele Dyrekcji Lotnictwa Wileńskiego i Prasy podpisał porozumienie o dwustronnej współpracy.

Jak powiedział korespondentowi agencji ELTA dyrektor generalny Dyrekcji Lotnictwa Cywilnego Algirdas Šileika, przewiduje się stałą wymianę z polskimi kolegami danych o lotach samolotów, innej informacji, dotyczącej nawigacji powietrznej. Między innymi, w ciągu doby nad terytorium naszego państwa przelatuje około 200 samolotów, o których bezpieczeństwo na trasach troszczyć się służby kontroli lotów za-

równo naszego kraju, jak też Polski.

A. Šileika powiedział, że Litwa ma dość dojrzały system informacji radarowej, którego dane są przydatne także specjalistom polskiej służby kontroli lotów. Przewiduje się stałą operatywną wymianę informacji meteorologicznej. Dla służb obsługi lotnictwa cywilnego obu krajów są aktualne sprawy rozwijania komunikacji, niezawodne kontakty. Między innymi, specjaljaliści polskiej delegacji prowadzili rozmowy w kwestii możliwości otwarcia nowych tras międzynarodowych przy obzaru powietrzny naszego kraju.

Krajobrazy Wilna i Wileńszczyzny w zgadywance "K.W.": Jesteś spozregawczy, masz dobrą pamięć

7 grudnia br. zwróciliśmy się do Czytelników — uczestników naszej zgadywki — z pytaniem: Gdzie się znajdują i co przedstawiają utrwalone na zdjęciach miejsca i budowle?

Prawidłowa odpowiedź brzmi: Na pierwszym zdjęciu: ul. Tatarska 25 — Ministerstwo Ochrony Kraju; na drugim: ul. Kościuszki 28 — Nuncjatura Apostolska, kamień upamiętniający wizytę papieża Jana Pawła II na Litwie we wrześniu 1993 r.; Zamkowa 4 — dom dawnej Kapituły Wileńskiej z unikalną architekturą, charakterystyczną wileńskiemu renesansowi.

Poprawnie odpowiedzieli: Tadeusz Biedulski, Rimas i Tomek Biedulscy, Ryszard Jakutowicz, Jerzy Janusz Jarmołowski, Edgar i Zbyszek Jarmołowscy, Zofia Jasiulewicz, Adam Korbut, Józefa Michniewicz, Włodzimierz Pieriełajkow, Eugeniusz Rymaszewicz, Franciszka Tarańczuk, Zofia Urbanowicz, Waldemar Wyszniński, Marian Wojtkiewicz.

Pytanie nowej zgadywki: CO ZOSTAŁO UTRWALONE NA ZAMIESZCZONYCH ZDJĘCIACH (PODAJCIE DAWNE I OBECNE NAZWY MIEJSC, EW. ULIC ORAZ URZĘDÓW)?

Odpowiedzi oczekujemy od 23 grudnia 1996 r. do 3 stycznia 1997 r. pod adresem redakcji "K.W.": Laisvės pr. 60, 2056 Vilnius, z dopiskiem "Krajobrazy", ew. można przekazać tel. 42-79-48. W tym sa-



mym okresie w redakcji są także do odebrania nagrody książkowe za zgadywanek z dn. 7 grudnia br. (również za poprzednie): 11 piętro, pokój 1117, od godz. 10.00 do 17.00).

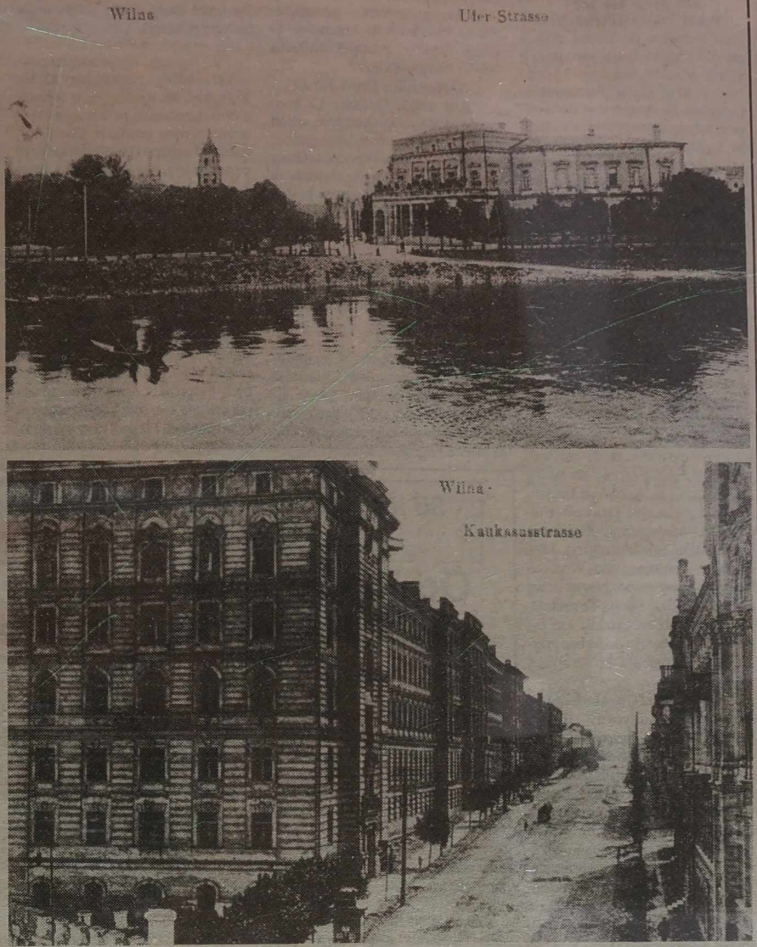
Następna zgadywanka zostanie ogłoszona już w nowym, 1997 roku, tradycyjnie w sobotę, 4 stycznia.

Z OKAZJI ŚWIĄT BOŻEGO NARODZENIA I NOWEGO ROKU WSZYSTKIM UCZESTNIKOM I SYMPATYKOM NASZEJ ZGADUJ-ZGADULI, GRONU MIŁOŚNIKÓW WILNA SKŁADAMY NAJSERDECZNIEJSZE ŻYCZENIA ZDROWIA, SZCZĘŚCIA, WSZELKIEJ POMYŚLNOŚCI!

Jerzy SURWIŁO

Fot. Adam Korbut oraz ze zbiorów Mariana Maciejewskiego ze Szczecina.

Repr. Tadeusz Ważniewicz



Teatr

Sławomir Mrożek w wileńskiej oprawie

Z dziesiątków tytułów w blisko 40-letniej twórczości Sławomira Mrożka polski reżyser Andrzej Jakimiec dokonał może trochę dziwnego wyboru. "Dom na granicy" w Wilnie, na pierwszy rzut oka, wydaje się być utworem o... ię tam lat spóźnionym w stosunku do historycznych wydarzeń. Ten sam "Dom" zrealizowany przez tegoż samego reżysera cztery lata temu w Mińsku był (jest) niewątpliwie bliższy białoruskim realiów. Czy jednak — o tę jedną, konkretną granicę (co sugeruje nam autor scenografii i kostiumów) tu chodzi? Na pewno — nie. Treści i sensy, jakie niesie "Dom", jeśli uważnie zajrzeć do jego "wnętrza", niewiele odbiegają od "Polijci" i późniejszych utworów Mrożka.

Od "Polijci" (pierwszej sztuki dramatycznej Sławomira Mrożka — 1958) aż po "Afg" cała jego twórczość porusza problem jednostki w obliczu nieludzkiej siły władzy, która tę jednostkę przynajmniej wynaturza.



znaczący mnie klęskami i okropieństwem polityki. Moje dojrzenie, między 9 a 15 rokiem życia, to wojna, panowanie sily zbrojnej; moja młodość — to doświadczenie powolnego, lecz nieublaganego młodzieńca osobowości przez sily polityczne reżimu totalitarnego. Nic więc dziwnego, że te tematy powracają obsesyjnie w mojej twórczości. Moje sztuki są zawsze inspirowane rzeczywistymi wydarzeniami, które mnie dotyczą; ale nie opisuje ich nigdy bezpośrednio, przenoszę je w sytuację bardziej uniwersalną, symboliczną". (Sławomir MROZEK).

Już od pierwszych sekwencji nie trudno się połapać, że "Dom" zawiera wiele tematów, które się krzyżują, że przesłanie autora spektaklu Andrzeja Jakimieca jest o wiele głębsze: wolność, pokój, spokój, demokracja nigdy nie bywają wywołane na wieczność. Na przykładzie głównego bohatera JA i jego rodziny, mieszkających tego "domu na granicy" można sobie wyobrazić

życie kraju, w którym pozorna wolność, demokracja w zderzeniu z wszechpotężnym, młodziącym ziemi (w danym przypadku — perfidnym, wyrafinowanym) okazują się kruche, lamliwe. W takim kraju w każdej chwili może zapanować dyktatura, odrzodzić się faszizm (jeden z Dyplomatów - Diabłów) wyznaczających granice jest ucharakteryzowany "pod Hitlerka".

Ziarna zła, przemocy padają na odpowiedni grunt. Wszak nikt z domowników nie wnosi protestu. JA — postać centralna — jest niejako odwróceniem bohatera polskiej tradycji romantycznej, nie posiada ani jego siły, ani zachowalność, wyraża bierną zgodę na podporządkowanie prawu silniejszego. Próba małego, dziecięcego buntu podejmuje jego Syn, ale skarczony przez Ojca, kapituluje. Nałwiny, infantylny JA budzi śmiech, ale też — uczucie lęku, zagrożenia.

To zagrożenie, zgodnie z zasadą Mrożka, nie jest jednak w spektaklu pokazane z przesadną ekspresją, przede wszystkim — z umiarem, równowagą, elegancją. Reżyser nie odstręcza widza udziwieniami, zawilgami znakami. Na modelowej sytuacji w sposób trafniejszy pokazuje działanie mechanizmów społecznych i politycznych, zresztami wydobycia (nie tyle nawet z tekstu, bo "Dom" to krótki scenariusz filmowy, ile z własnego arsenału środków artystycznych) Mrożkowy śmiech i komizm. Nie jest to teatr absurdu, Mrożek — to nie Ionesco i nie Beckett. Autor spektaklu zmusza widza do intelektualnej refleksji, uwalnia go spod panowania emocji, proponuje inny styl myślenia. Z kolei aktorów — zmusza do innego stylu grania.

Ważnie dzięki wytwórczym zabiegom reżyserkim nie ma praktycznie w tym spektaklu ról nieudanych. Wszystkie są świetne. Andrzej Jakimiec owokuje typ teatru wybitnie Mrożkowego — z "ukrytym reżyserem" i wyeksploatowanymi aktorami. Nie ma

w tym przedstawieniu przerostów inscenizacyjnych, reżyserskiego rozpasania, jest za to mnóstwo scenicznych działań (łącznie z efektami pirotechnicznymi). Wszystko rozgrywa się na podstawie zachowań fizycznych, stylizyka — z pogranicza niemelego filmu. Stanowi to dużą trudność w pracy z aktorami. Efekt tej pracy jest ewidentny. Doskonali jest Dmitrij Denisjuk jako JA — krogosłup obłego przedstawienia, świetna Wiera Popowa (Zona), bardzo dobra Wiera Ziemska w roli Teściowej, wyjątkowo udana rola Artiomia Iozemcowa jako Teścia.

Oraz wszyscy pozostali, w odniesieniu do których nawet niezbyt pasuje określenie "role drugoplanowe", o tyle są dobrzy: Mikulski (Kapitan Saperów), Mitiajew i Kiriejew (Celnicy), Sierow (Przemysłownik) jak też "Paganicznicy" (osobliwość — Agarkow, obsadzony w ostatniej chwili — zamiast chorego kolegi). Mniej może pola do popisu miał dyplomataczno-diabelski kwartet (Makarow, Luboniec, Fiedotow, Bodek). Znakomicie spisywał się aktorów dzieci — Agnė Ditkovskytė (Córka) i Augustinas Grigalaitis (Syn).

Oprawa muzyczna (zapis na fonogramie) — Oleg Janczenko (Rosja). Przydałaby się, aż się prosiła w tym spektaklu... żywa muzyka.

Na temat scenografii i kostiumów (Borys Gierlowan — Białoruś) wolałabym się nie wypowiadać. A jeśli już tak, to może słowami Sławomira Mrożka — jako recenzenta: "Bo co my jesteśmy winni, że ślepa historia zmusiła nas, żebyśmy wszystko, a więc i siebie samych braliśmy zawsze tak strasznie serio (...). Taki garnitur jaki nosi Stanisław Zaczęć na scenie, scenograf projektuje jako kostium, aktor nosi go jako kostium, widz ogląda go jako kostium, a to jest zwyczajny ubiór, tyle że nie u nas. W tym garniturze jest coś z symbolami. Czy już nie lepiej, nie zdrowiej

nie pragnąć wcielić się w "śladką Francję", zrezygnować z wszelkiej rozdzajowości i obyczajowości, a przenieść "Leokadię" w świat czystej linii, umowności, gdzie grałyby tylko "klimaty", gdzie tylko one zostałyby i tylko one byłyby ważne? Bardzo możliwe, że we Francji co drugi człowiek nosi beret, ale ja już nie trawię na polskich scenach tych "typowych Francuzów" w beretach, z apaszkami wokół szyi". (Sławomir Mrożek, fragment recenzji spektaklu "Trzy po trzy — niby o Anouilh").

W "Domu..." mundury żywcem wybrane z "sowieckiego tamozni", czy z budki "Paganicznika" scenograf projektuje jako kostium, aktor zmuszony jest nosić je jako kostium, widz zmuszony jest je oglądać jako kostium. Czy już nie lepiej... (dalej — czytaj wyżej) u Mrożka, "śladką Francję" zamień na inny gorzki kraj, "Leokadię" — na "Dom na granicy".

Osobne studium to barwy — symbol — znaczenia. Na stole, przez który przebiega granica i depcze ją "bojce" z autematem — kolor papieski (żółto-niebieski). Krajobraz po bitwie: z nieba spada kolor biało-czerwony (polskie spadochrony). Czekaliśmy na nowe efekty. Ze może na tym stole z jaj (np. biało-czerwono-białych) będą wylęgają się jarmniki, że spod stołu wypadną dinozauzy w krakusach, że poszybują w niebie Gojdz Miśtrza Twardowskiego (Polaki Pojazd Międzypłanietarny), że może z chmurny spadnie na ziemię Lajkonik przemieniony w Lajordzutowca (wszystko to z pomysłów Sławomira Mrożka)...

... Piękny ukłon turcji — artyści w postaci figurki marionetkowych (plastyka ruchu) — Leokadia, Babużinskaite, onaz — asystant reżysera.

"Małdzie Mrożek, doby spektakł postawił" — zopiniował jeden ze sponsorów przedstawienia. Podziękować wypada Reżyserowi, że spektaklu nie położył. **Alwida ROLSKA** NA ZDJĘCIU: scena ze spektaklu; Dmitrij Denisjuk jako JA, Edmund Mikulski jako KAPITAN SAPERÓW. Fot. Dmitrij Miedwiediew

Geneza narodzin: kto był pierwszy?

Polski Zespół Dramatyczny — jako pierwsza w wojnie polska placówka artystyczna tego rodzaju w Wilnie — został założony 13 lutego 1961 r. przy Klubie Pracowników Łączności. Pierwszym jego kierownikiem artystycznym była lekarka Janina Strużanowska, przedstawicielka polskiej przedwojennej inteligencji wileńskiej. Po czterech latach z inicjatywą Pani Janiny zespół zmienił protektora i zaczął się nazywać Polski Zespół Dramatyczny przy Wileńskim Klubie Pracowników Medycyny.

W 1984 r. kierownictwo artystyczne objął Zbigniew Maciejewski, wychowanek Uniwersytetu Wileńskiego, poeta. On też został reżyserem.

Od 1987 r. kierownikiem artystycznym i reżyserem Wileńskiego Polskiego Zespołu Teatralnego przy Klubie Pracowników Medycyny — tak przez pewien czas się nazywał, jest Lilija Kiejzik (skończyła studia polonistyczne w Wileńskim Instytucie Pedagogicznym (obecnie Uniwersytet Pedagogiczny), reżyserkie w Wileńskiej Szkole Kultury). Jako członek Stowarzyszenia Wolnych Teatrów Litwy zespół przyjął nową nazwę — Polskie Studio Teatralne.

Odpowiedź na pytanie: kto był pierwszy? nie będzie pełna bez przytoczenia dokumentu kronikarskiego.

Z założniczką "Ob. Maršantaitė. Gabinet medycyny Republikańskiej Rady Związków Zawodowych w Wilnie". Na prośbę kierownictwa Polskiego Zespołu Dramatycznego przy Republikańskim Klubie Pracowników Łączności w Wilnie i na Wasze życzenie — po wykorzystaniu dokumentów przedłożonych mi przez kierownictwo zespołu oraz na podstawie osobistych notatek — złączam szkic biograficzny o powstaniu, istnieniu, działalności i perspektywach tego zespołu..."

Witalisa STANKIEWICZ, członek Polskiego Zespołu Dramatycznego przy Klubie Pracowników Łączności w Wilnie
Wilno, 22 stycznia 1964 r.

Ze szkicu biograficznego autorka Witalisa Stankiewicz: "...Z inicjatywą polskiej społeczności m. Wilna przy Polskim Ludowym Zespole Pieśni i Tańca "Willia" pod kierunkiem jego prezesa Franciszka Kowalewskiego przystąpiono do organizowania Polskiego Zespołu Dramatycznego. W jego zakładaniu czynny udział wzięli nauczyciele szkół średnich z polskim językiem nauczania m. Wilna. Wśród nich wiele inwencji i energii wykazali: ob. Janina Pieniżkówna, nauczycielka — emerytka, ob. Czesłotowska, ob. Strużanowska, ob. Klimaszewska, ob. Młyński i in. Na wstępie wyłoniła się kwestia lokalu, gdzie zespół mógłby rozpocząć swoją pracę. W Republikańskim Klubie Związków Zawodowych takiego miejsca nie znaleziono. Dzięki radom i pomocy reżysera Semënasa, który wiele uwagi i doświadczenia zawodowego poświęcił młodemu kolektywowi oraz wysiłkom Kowalewskiego, poszukiwania odniosły skutek. Dyrektor Republikańskiego Klubu Pracowników Łączności Giedraitis zgodził się przyjąć nowy zespół dramatyczny pod dach swojej placówki i przyjąć mu z pomocą w stadium organizacyjnym. Od tej chwili rozpoczęły się zajęcia w zespole... Lekcje dyktacji i recytacji pod kierunkiem Ordy. Prace nad pierwszym przedstawieniem rozpoczęła Janina Strużanowska, która też została pierwszym kierownikiem artystycznym zespołu...

... 16 stycznia 1963 r. odbył się pierwszy chrzest sceniczny — zamknięty koncert — przegląd w Klubie Pracowników Łączności. 17 lutego 1963 r. nastąpił oficjalny występ inauguracyjny..."

"Dziennika Pani Janki"

"Rok 1963. Daliśmy 17 koncertów; 1964 — 55 występów, wśród nich: montaż słowno-muzyczny, wieczory satyry i in. Występowaliśmy w Wilnie — w różnych klubach, w zakładach przemysłowych, w kinach przed wyświetlaniem filmów, by nieść polskie słowo nie zważając na różnorodną publiczność. Z koncertami byliśmy w Kownie, w wielu miejscowościach wiejskich rejonu wileńskiego, sołectwie, trockiego, święciańskiego..."

1963
"17 marca. Koncert w "agitpunkcie" w Woikumpiach. Warunki koncertowania okropne, w sali zimniej niż na ulicy (-20°). Kierownik punktu mówi: "Zaciekajcie trochę, aż słोще nagrzejcie". Koncert rozpo-

nie na polu twórczości artystycznej w ojczyściej muzyce. Niech nasza wspólnota praca stwóży dzieło podniesienia kultury polskiej..."

"28 stycznia. Na prośbę kierowniczki polskiego zespołu przy Klubie Kolejarzy, ob. Rymowicz, w związku z obawą zerwania przedstawienia w wyznaczonym terminie, zostali wyznaczeni najlepsi i najodpowiedniejsi członkowie naszego zespołu: Jerzy Surwiłło, Witalisa Stankiewicz i Anna Kosaczówna. (Zespół "kolejarzy" wystawiał "Damy i huzary" Aleksandra Fredry i od "medyków" wypożyczył trzech aktorów — J.S.). Kolejdy role swoje odegrali bardzo dobrze.

Udział kol. Jerzego Surwiłły, Witalisa Stankiewicza, a przede wszystkim Anny Kosaczówny wykazał, że zespół nasz posiada już wyszkolenych aktorów... Anna Kosaczówna odwróżyła swą rolę bardzo szczerze i z wdziękiem, i zespół nasz był dumny z jej gry..."

na, w tym dla polskich budowlanych z "Enerpopolu".

* W 1970 r. zespół po raz pierwszy gościł w Polsce. Następną wizytą odbyła się w 1976 r. Kolejny wyjazd nastąpił w 1978 r. Po przerwie trwającej ponad 10 lat zespół znowu wyruszył do Macierzy: w listopadzie 1989 r. — na I Spotkania Polskojęzycznych Zespołów Teatralnych w Krakowie, Bielsku-Białej i Ciesinie; w marcu 1990 r. — na występy do Nowej Soli Zielonej Góry; w listopadzie-grudniu 1991 r. — na II Spotkania Polskojęzycznych Zespołów Teatral-



35 lat pierwszego po wojnie Polskiego Zespołu Dramatycznego w Wilnie

Od Klubu Pracowników Łączności do Polskiego Studio Teatralnego

czymy przy niezapelnionej sali — i wkrótce wszystkie miejsca zajęte. Ludzie stoją, a nowych widzów wciąż przybywa. W recytacji i wykonywaniu poszczególnych numerów większa pewność i swoboda. Dobrze wykonali swe numery Unikońska, Muszkietowna, Korzeniewska, Kosaczówna, Surwiłło, Kravczun. Koncert przyjął żywiliwie, publiczność nie szczędziła braw..."

29 maja. Na zaproszenie dyrekcji kina "Pionierus" zostały wystawione numery przez nią wybrane. Wbrew naszym złym przewidywaniom sala była przepelniona, a występy naszych artystów gorąco oklaskiwano..."

"20 października. Wspólny wieczór słowno-muzyczny z "Willią". Bardzo udany. Opinie: "Nie spodziewaliśmy się, że was stać na coś takiego", "Musicie wystawić cały "Niemców"..."

"21 października. Zachwył zespołu wzbudził Bernard Ładysz, ur. w Wilnie, solista Opery Warszawskiej. Nie tylko swym śpiewem, ale i wysokim kunsztem gry aktorskiej. Po przedstawieniu odbyło się spotkanie przy kawie w bardzo miłej atmosferze". (Spotkanie z Ładyszem miało miejsce w zawsze gościnnym domu Pani Janiny — J.S.).

1964
"15 kwietnia. Koncert w Klubie Łączności. Razem z zespołem wystąpił A. Šabaniauskas, znany litewski przedwojenny śpiewak estradowy (zestaniec, wieźnierz łagrów sowieckich, zadenurowany przez swoich przyjaciół — Litwinów, persona non grata w ówczesnym świecie artystycznym Litwy — J.S.). Wykonał "Ostatnie róże" Mario Melfiego i "Kochanej dziewczynki" Curtisa..."

"29 kwietnia. Występ w Kownie na zaproszenie Zespołu Amatorów Sceny Polskiej przy Klubie Pracowników Przedsiębiorstw Komunalnych i Usługowych. Eustachia Czepowicz, kierowniczka zespołu, zostawiła wpis: "Serdecznie dziękujemy za okazaną przychylność wobec rodaków na Litwie — w Kow-

1965
"21 marca. Podczas koncertu w szkole średniej nr 10 m. Wilna bardzo był dla nas miły moment, gdy jedna pani zwróciła się z zapytaniem do członków zespołu: "Przyjechaliscie z Polski? Z jakiego miasta jesteście?". Świadczyło to o tym, że językowo zespół stoi na poziomie. Natomiast pytanie: "A gdzie was szukacie?" — potwierdziło dobre wrażenie, jakie wywarliśmy na słuchaczach..."

"22 kwietnia. Na koncercie z okazji "Dnia Książki Polskiej" byli artyści Teatru Powszechnego z Warszawy i nie szczędzili ciepłych słów dla naszych wykonawców..."

Wileńskie Polskie Studio Teatralne w akcji
* W ciągu 35 lat przez zespół "Łącznościowców", "medyków" — Polskie Studio Teatralne przewinęło się ponad 300 osób.

* W swoim repertuarze ma dramaty, tragedie, komedie, klasykę i utwory współczesne — autorów polskich, litewskich, francuskich, duńskich. Ze względu na repertuar poważny, m.in. montaż literacko-muzyczny, spektakle poetycko-muzyczne, Studio zostało ochrzczone mianem Teatru Rapsodycznego. Z takim samym powodzeniem z racji wystawionych bajek, które są grane przy choinkach dla dzieci podczas Świąt Bożego Narodzenia i Nowego Roku w szkołach polskich i innych placówkach, może być nazwane Teatrem Dziecięcym.

* Geografia występów jest rozległa: Wilno, Wileńszczyzna, Litwa, Łotwa, Białoruś, Rosja, Ukrai-

na, w tym dla polskich budowlanych z "Enerpopolu".

* W 1970 r. zespół po raz pierwszy gościł w Polsce. Następną wizytą odbyła się w 1976 r. Kolejny wyjazd nastąpił w 1978 r. Po przerwie trwającej ponad 10 lat zespół znowu wyruszył do Macierzy: w listopadzie 1989 r. — na I Spotkania Polskojęzycznych Zespołów Teatralnych w Krakowie, Bielsku-Białej i Ciesinie; w marcu 1990 r. — na występy do Nowej Soli Zielonej Góry; w listopadzie-grudniu 1991 r. — na II Spotkania Polskojęzycznych Zespołów Teatral-

nych w Krakowie, Zakopanem, Nowej Hucie i Bukownie Tatrzańskich; w 1991 oraz w 1992 r. był uczestnikiem Polonijnych Warsztatów Artystycznych w Bydgoszczy.

* 29 grudnia 1990 r. Studio jako członek Stowarzyszenia Wolnych Teatrów Litwy zaprezentowało w sali Towarzystwa Teatralnego w Wilnie gościom- amatorom sceny szwedzkiej, bawiącym wówczas gościnnie w RL, swój spektakl! "Tajemnica motelu "Wulkan" R. Kašauskasa.

* W kwietniu 1993 r. kierownik artystyczny Lilija Kiejzik razem z prezydentem Litewskiego Stowarzyszenia Wolnych Teatrów Litwy Stasė Lukšienė uczestniczyła jako obserwatorka w Międzynarodowym Festiwalu Teatrów Uniwersyteckich w Lyonie we Francji. Po tym Festiwalu zrodziła się myśl zorganizowania Wileńskich Spotkań Teatralnych Scen Polskich.

* Profesjonalne związki łączą wianin z autorską Sceną El-Jot, jej kierownikiem artystycznym i reżyserem Jadwigą Leśniak-Janowska.

* Studio podejmowało z gościnnymi występami w Wilnie Teatr "Terminus AQUO" z Nowej Soli (woj. zielonogórskie) z jego kierownikiem artystycznym Edwardem Gramontem, ur. w Gajdach koło Rymaszyn w rejonie ignalińskim na Litwie. Na zaproszenie tego teatru z udziałem bawilo w Nowej Soli i wzięło udział w festiwalu "Marcowe Idy Teatralne — Mit 1990".

* W 1989 r. podczas I Spotkań Polskojęzycznych Zespołów Teatralnych w Krakowie i Bielsku-Białej spektakl "Proces sądowy"

został uznany za najlepszy. Prasa krakowska pisała: "Dziady" oglądał u nas niemal każdy: jeżeli nie w teatrze, to na ekranie telewizyjnym. Bez trudu można przywołać w pamięci znakomite kreacje aktorów wybitnych i najwybitniejszych. Jednakże gdy stawne strofy zaczął mówić chłopak z Wilna, ucieleścił wszystkie artystyczne porównania, w wyobraźni i świadomości zakoiatoło nagle to, iż po raz pierwszy słyszy je w mowie zachowującej rdzeń tamtej, dawniejszej, która ukształtowała wrażliwość młodego Mickiewicza na kształt i melodię słowa".

* 13 października 1993 r. w wileńskiej Celi Konrada w dawnych murach pobazyliańskich odbył się uroczysty wieczór poświęcony 200 rocznicy urodzin Simonasa Daukantasa (Szymona Dowkonta). Na tym wieczorze, obok aktorów litewskich Vladasa Bagdonasa, Laimonasa Norėlio, Studio reprezentowali: Lilija Kiejzik, Robert Polakowski, Czesław Sokolowski, Jerzy Malyszko. Polacy wystąpili z przetumaczonymi na polski fragmentami wierszy Eduardasa Mieželaitisa, Justinasa Marcinkeviciusa, z fragmentem poematu Szymonasa Daukantasa "Sposób bycia dawnych Litwinów" oraz fragmentem "Wiersza Ostatniej Noocy" więźnia Celi u Bazyliańów Szymona Konarskiego — w pośredni sposób związanego z Daukantasem. Impresja ta (przygotowana i przetumaczona przez Alwidę Rojską) w polskim wydaniu wzbudziła zainteresowanie w litewskim kręgu literackim.

* 3 listopada 1993 r. Studio zaliczyło udział w wieczorze zaduszkowym w wileńskiej Celi Konrada u Bazyliańów w ramach Śróđ Literackich razem z litewskimi artystami — mistrzami słowa poetyckiego oraz pieśni i muzyki. Swoją rolę wzięło udział w festiwalu "Marcowe Idy Teatralne — Mit 1990".

* W 1989 r. podczas I Spotkań Polskojęzycznych Zespołów Teatralnych w Krakowie i Bielsku-Białej spektakl "Proces sądowy"

26 grudnia br. — spektakle jubileuszowe

Obchody dwuście 35-lecia Polskie Studio Teatralne uświetni dwoma premierami — groteską "Serenada" Sławomira Mrożka i dramatem "Poligłota" Kazysa Sajia. Pierwsza sztuka traktuje o wartościach i celu życia. Druga — poprzez kurnik i nawiedzającego go lisa — o nas samych, zwykłych śmiertelnikach. W toku pracy nad "Poligłotą" aktorzy spotkali się z jego autorem, litewskim dramaturgiem Kazysem Sają.

Premiery przedstawień jubileuszowych będziemy oglądać 26 grudnia br. o godz. 19.30 w Rosyjskim Teatrze Dramatycznym (dawn. Reduta). Bilety są do

nabywać w księgarniach — "Przyjaźń" (al. Giedymina 2) i Stanisława Korczyńskiego (Ostrobramska 9) oraz przed spektaklami w kasie Rosyjskiego Teatru Dramatycznego (ul. Basanavičiaus 13).

Jerzy SURWIŁO

NA ZDJĘCIU: członek Polskiego Studio Teatralnego ze swoją kierowniczką artystyczną i reżyserką Lilija Kiejzik (stoi druga od lewej) przed siedzibie w Ministerstwie Zdrowia Litwy — Wilno, al. Giedymina (dawn. Mickiewicza) 27.

Fot. Jerzy Karpowicz



**SOBOTA
21 GRUDNIA**

LTV
8.00 — Dzień dobry. 10.00 — Film dok. 10.40 — Zdrowie. 11.00 — Sroka. 11.30 — Nasz język. 12.00 — Witaj, Francjo. 12.35 — Europejski plac. 13.05 — Film dla dzieci. 13.30 — Program psych. 14.30 — Spektakl TV. 15.25 — Sport na świecie. 16.15 — Film dok. 16.45 — Koncert. 17.15 — Teleart (ros.). 18.00 — Wiadomości. 18.10 — Film anim. dla dzieci. 18.30 — Telelog. 19.00 — Milioner. 19.15 — W świecie filmu. 20.00 — Panorama. 20.40 — Sport i loteria „Perlas”. 20.15 — Pod własnym dachem. 21.30 — S. „Awanturki” (1). 21.25 — Koszykówka kobiet. 22.50 — Koncert. 23.00 — Dziennik wieczorny. 23.15 — Program muz.

LNK
9.00 — Poranne koło. 10.30 — Smaczno. 11.00 — Cztery kółka. 11.30 — Z kolekcji „Discovery”. 12.50 — Europejska scena. 13.20 — Radzieckie kroniki. 14.10 — 2x8. 14.40 — Bulwarowe show. 15.15 — Kibir Tele Vibir. 16.30 — S. „Flinstonowie”. 17.00 — S. „Rodzinka Adamsów”. 17.30 — S. „Beverly Hills”. 18.30 — S. „Cztery pancerni i pies”. 19.30 — S. „Cienka niebieska linia”. 20.00 — Wiadomości. 20.20 — Walka słów. 21.00 — Film fab. „Garcé kurwi”. 23.10 — Sport. 23.20 — Film fab. „Formuła

śmierci”. 0.55 — Namietność. **BALTYCKA TV**
8.30—16.20 — Program BBC. 16.30 — Cena zdrowia. 17.00 — Ekoróża. 17.30 — S. „Legenda o zaginionym mieście”. 18.00 — S. „Tak świat się kreści”. 19.00 — Film fab. „Osobiste przestępstwa”. 20.30 — W świecie mistrzów. 21.00 — Koszykówka. 23.20 — Humor. 24.00 — 8.30 — Program CNN.

TELE-3
9.40 — S. „Dzēm”. 10.05 — Film anim. 10.30 — S. anim. 11.00 — S. „Marzyciele z Kalifornii”. 11.30 — Program muz. 12.30 — S. „Doktor Quinn”. 13.30 — Brytania na świecie. 14.00 — Nauka i technologia. 14.30 — Gorący trójkąt. 15.00 — S. „Uroczy i odważni”. 16.00 — Opowiadanie swoje przgydy. 16.30 — S. „Pokwietny wilk”. 17.30 — Litewska produkcja. Świąteczny stół. 18.00 — S. „Maria La Del Barrio”. 19.30 — Wiadomości. 19.40 — Moda i wznornictwo. 20.05 — Nieudolni mężczyźni. 20.30 — Magazyn 01. 21.00 — Detektyw. 22.00 — Film fab. „Chiński cień”. 23.40 — Play-boy: erotyczne marzenia.

WILEŃSKA TV
7.55 — Wiadomości z Wilna. 8.05 — Film anim. dla dzieci. 8.30 — Film dok. 9.25 — Teleshop. 9.30 — Film anim. dla dzieci. 10.25 — Tego nie uczylimy się. 10.55 — „Flipper II”. 11.40 — Odkrycia tygodnia. 12.15 — Kineskop. 13.15 — Paco Raban w Mo-

skwie. 14.00 — Ja sama: w radości w biedzie. 15.00 — Zawód: celnik. 15.50 — Klub samotnych serc. 16.20 — Sezon zimowy. Towary i usługi. 16.25 — Przegląd wydarzeń tygodnia (ros.). 16.55 — Świąteczne upominki. 17.00 — Program dla kobiet. 17.30 — Najlepsze restauracje Wilna. 17.40 — Ekran tygodnia Wileńskiej TV. 18.00 — Wiadomości z Moskwy. 18.15 — Studio OSP. 19.00 — Fitol. 19.10 — Film fab. „Operacja Y”. 20.55 — Z Moskwy. 21.10 — Sezon zimowy. Towary i usługi. 21.15 — Muzyka. 21.40 — Świąteczne upominki. 21.45 — Film fab. „Błękitnywiat”. 23.20 — Patrol drogowy. 23.40 — Kanal muz.

VILSAT
9.05 — Muzyka. 10.10 — Telegaleria. 10.40 — A. Samochina w programie „Gwóździ”. 11.00 — Film anim. 11.15 — Film fab. 12.20 — Film dok. 12.35 — Muzyka. 16.00 — Kanal podróży. 18.05 — 24 kadry. 18.30 — Cuda Raganianu. 19.00 — Film anim. 19.15 — Dotyk. 20.00 — Odblaski. 20.30 — Sinemania. 21.00 — Świąteczny pieróg. 21.15 — Film fab. 22.45 — Muzyka. 23.00 — Salon country. 23.40 — Film fab. „Petla” (1).

I KANAŁ ROSJI
6.45 — Film fab. „Cudze listy”. 8.20 — S. „Komputerowe wojny-2”. 8.45 — Biblioteka domowa. 9.00 — Wiadomości. 9.10 — Słowo duszpastorza. 9.30 — Nie gap się. 10.00 — Poczta paranna. 10.35 — Smak. 11.00 — Galeria Treliakowska. 11.25 — Film TV. 13.00 — Prowincjonalne historie. 13.30 — Pod znakiem Pi. 14.00 — Wiadomości. 14.20 — Filmy rys. 15.10 — Jerałas. 15.45 — Okno na Europę.

16.15 — Kolo historii. 17.00 — Wiadomości. 17.20 — Pogoda. 17.25 — W świecie zwierząt. 18.05 — Komedja „Nazywał się Robert”. 19.45 — Dobranoc, dzieci. 20.00 — Czas. 20.55 — Kto? Gdzie? Kiedy? 20.20 — Kalambur. 20.50 — Film fab. „Odephnicia”.

ROSYJSKA TV
7.25 — Filmy anim. 8.10 — Film dok. 8.35 — Śladem listosy. 9.00 — Księgarenka. 9.15 — Tydzień w parlamencie. 10.00 — Wiadomości. 10.15 — Zdrowie. 10.30 — Dzień dobry. 11.00 — Gabinet. 21. 11.30 — Anonimowi rozmówcy. 12.00 — Sad kultury. 12.30 — Nic prostszego. 13.00. 19.00. 23.50 — Wiadomości. 13.20 — Film dok. 14.10 — Nic, z wyjątkiem. 14.25 — De facto. 14.50 — Wasna gra. 15.20 — Jesteśmy z NIIT. 16.00 — Hokej na lodzie. Rosja-Szwecja. Podczas przerwy — Muzyka wszystkich pokoleń. 18.25 — U schyłku wieku. 19.35 — Sobotni wieczór z W.Gneuszewem. 21.05 — Pogoda. 21.10 — Ścisłe tajne. 22.10 — Film fab. „Narzędzie w czerni”. 0.05 — Program A.

TV POLONIA
8.00 — Program dnia. 8.05 — Szkoła Tańca Ludowego. 8.25 — Zaproszenie — program krajoznawczy Wojciecha Nowakowskiego. 8.45 — Hity satelity. 9.05 — Program muzyczny. 9.30 — Wiadomości. 9.40 — „Indyjski palimst” — reportaż. 9.55 — „Szklana partyzantka” — reportaż. 10.15 — „Konik, który mówi” — film przyrod. 10.50 — Bravo! Bis! 13.00 — Wiadomości. 13.10 — Bravo! Bis! — c. d. 14.00 — „Święty Mikołaj pilnie poszukiwany” — film fab. polski. 14.30 — „Hit, hit, hural!” — program rozrywkowy. 15.00

— „Jeśli serce masz bijące” — film fab. prod. polskiej. 16.30 — Telewizyjne Wiadomości Literackie. 17.00 — „100% live” — program rozrywkowy. 17.30 — „Mówi się...”. 17.45 — Magazyn kulturalny. 18.00 — Teleexpress. 18.20 — Sport z satelity. 19.30 — „Zmiennicy” odc. 1/13 — serial komed. prod. polskiej. 20.30 — Listy do widzów. 20.45 — Dobranoc. 21.00 — Wiadomości. 21.15 — „TransAntarctica”. 21.30 — Film fab. 22.55 — „Wzruszam się na własnych filmach” — film dok. 23.30 — Panorama. 24.00 — Program na niedzielę. 0.05 — „Jestem” — Andrzej Zieliński. 0.50 — „Przyspieszenie” — dramat obycz. prod. polskiej. 2.15 — „Albania — spełniona nadzieja” — film dok. 3.10 — „Szweska pasja” — film dok. 3.35 — „TransAntarctica”. 3.45 — „Mówi się...”. 4.00 — Panorama. 4.30 — Film fab. 6.00 — „Wzruszam się na własnych filmach” — film dok. 6.30 — „Jestem” — Andrzej Zieliński. 7.15 — Listy do widzów. 7.30 — „Skarbiec”.

TVP-1
8.00 — Eko echo. 8.15 — Z Polski i reportaż. 8.30 — Wszystko o dziecie i ogrodzie. 9.00 — Agrolinia. 9.30 — Wiadomości. 9.40 — Program dla dzieci: rodzinne czytanie. 9.55 — Dzieło arcydzieło. 10.05 — Ziarno — program red. katolickiej dla dzieci i rodziców. 10.35 — 5—10—15 — program dla dzieci i młodzieży. 11.30 — Nobel dla Polaka. 12.00 — „Zostaję w armii” — pr. wojskowy. 12.30 — Kosa ostra. 13.00 — Wiadomości. 13.10 — Kultura duchowa narodu. 14.00 — Walt Disney przedstawia. 15.20 — Łowcy historii. 15.55 — Z kamery

wródc zwierząt. 16.20 — „Kościół Kurta Koenigowskiego” — reportaż. 16.35 — Nowozelczy — teletur. 17.05 — „Bill Cosby by Show” — serial prod. USA. 17.30 — Siuszdy. 18.00 — Teleexpress. 18.20 — Od przedszkola do Opola. 19 — „Ucieczka do rajy” — serial prod. USA. 19.50 — TransAntarctica. 20.00 — Wyciecznika. 20.30 — Wiadomości. 21.00 — „Mojeżesz” (2-ość) — film fab. prod. amerykańsko-niemiecko-francusko-włoskiej. 22.45 — Rodzinne rozgrywki. 23.25 — Sportowa sobota. 0.05 — Program rozrywkowy. 0.50 — „W mgnienu oka” — film prod. angielski. 2.20 — „Julia” — serial obycz. prod. włoskiej.

POLSAT
7.15 — P.M.A.M. Gra! My. 8.00 — DISCO RELAX. 8.50 — W drodze — magazyn redakcji programów religijnych. 9.15 — Smakosz i rozkosze. 9.30 — „Czarodziejka z Księżyca” — serial anim. dla dzieci. 10.00 — Co jest grane? — program muz. dla dzieci. 10.30 — „Candy Candy” — serial anim. dla dzieci. 10.55 — „Rajską plazą” — serial dla młodzieży. 11.55 — „Dziki kot” (USA). 13.50 — „Nie możesz wrócić do domu” (USA). 15.35 — Oskar — magazyn filmowy. 16.05 — Blockbuster 96. 17.00 — Informacje. 17.15 — Oto Polska — magazyn reporterów. 17.45 — Wielka Loteria: gra-zabawa. 18.45 — Kalejdoskop. 19.15 — Miss Telewizji. 19.45 — Informacje. 20.00 — Disco Polo Live. 20.50 — Losowanie LOTTO. 21.00 — Wiechy wojny (USA). 22.00 — Miatęstwo Twin Peaks (USA). 23.00 — „Breezy” (USA). 0.55 — „Życie jak sen” — serial amerykański. 1.25 — PlayBoy. 2.20 — „Dziecko miłości” (USA).

**NIEDZIELA
22 GRUDNIA**

LTV
9.05 — Program religijny. 9.30 — Skowronki i sowy. 10.25 — Dla dzieci. 11.25 — Siedem dni Kowna. 12.00 — W świecie koszykówki. 12.30 — Historie muz. 13.15 — S. „Tajemnicze miejscowości”. 14.00 — Program sportowy. 15.00 — Wiadomości. 15.05 — Koncert zyczeń. 16.00 — S. „Domek w preriach”. 16.45 — Festiwal folk. 17.15 — Klub szachowy. 17.30 — Zielone drzewo życia. 18.00 — Wiadomości. 18.10 — Pamięć. 18.40 — W salach koncertowych świata. 19.30 — Pierwszy kanal. 19.45 — Szanujmy słowo. 20.00 — Panorama. 20.40 — Sport. 20.50 — Film „Burza mózgów”. 22.45 — NASCAR. 23.00 — Dziennik wieczorny.

LNK
9.00 — A. Girzadas przedstawia. 10.00 — Twój wychowanek. 10.30 — Salon białego kota. 11.00 — ABC zdrowia. Stareze choroby. 11.30 — Królestwo Artyki. 12.30 — Przerwan. 13.00 — Trzy i pół. 13.30 — Tangomania. 13.55 — Czarne białe. 14.25 — Wszystko. 14.45 — Na jednym końcu hazy. 15.15 — Kibir Tele Vibir. 16.30 — S. „Flinstonowie”. 17.00 — S. „Rodzinka Adamsów”. 17.30 — S. „Powrót Sherry Hills”. 18.30 — S. „Pamięć”. 19.30 — Bulwarowe show. 20.00 — Wiadomości. 20.20 — Teleteloshop. 21.00 — Film fab. „Człowiek z dworca kolejowego”. 22.45 — Telekasy. 22.55 — Sport. 23.05 — Kronika krym. 23.35 — S. „Kryk”.

BALTYCKA TV
8.30—16.20 — Program BBC. 16.30 — Kroki. 17.00 — Jazz. 17.30 — Dzieciocy weekend. 18.00 — S. „Tak świat się kreści”. 19.00 — Miastostrowa NBA. 20.00 — Przegląd NBA. 20.25 — Humor. 21.00 — S. „Niesamowite historie”. 22.00 — Film fab. „Powrót Casanovy”. 23.50 — Humor. 0.25—8.30 — Program CNN.

TELE-3
9.05 — Muzyka i święte słowo. 9.35 — S. „Dzēm”. 10.00 — Program muz. dla dzieci. 10.20 — Film anim. 10.40 — Okno na przgydę. 11.00 — S. „Marzyciele z Kalifornii”. 11.30 — Deszcz muzyki. 12.00 — „Komputerowe cuda”. 12.30 — Detektyw. 13.30 — Budownictwo. 14.00 — Niemieckie miasta. Lipsk. 15.00 — S. „Uroczy i odważni”. 16.00 — S. „Opowiadanie swoje przgydy”. 16.30 — S. „Autostrada do Nieba”. 17.30 — Europejski kalejdoskop. 18.00 — S. „Maria La Del Barrio”. 19.30 — Spójrzmy uważnie. 20.00 — Sport na świecie. 20.30 — Kino. 21.00 — Film fab. „Grzeszne życie”.

WILEŃSKA TV
8.15 — Film anim. dla dzieci. 8.45 — Film o kocie. 10.00 — Paluski liczą. 10.35 — Humor. 11.00 — Film dok. 11.45 — Sezon zimowy. Towary i usługi. 11.50 — Ekran tygodnia Wileńskiej TV. 12.05 — Teleshop. 12.10 — Świąteczne upominki. 12.15 — Klub herbarciana. 12.45 — Prasa i muzyka. 13.40 — Zrób krok. 14.50 — Sportowy tydzień. 15.00 — Film anim. dla dzieci. 16.00 — Telefon 23—55—60. 16.50 — Kamień węgielny. 17.20 — Wileńska

jutrzenka. 17.35 — Muzyka. 18.00 — Patrol drogowy. 18.20 — Obserwator. 19.00 — Fitol. 19.15 — Film fab. „Brylantowa ręka”. 21.05 — Sezon zimowy. Towary i usługi. 21.10 — Horoskop. 21.15 — Świąteczne upominki. 21.20 — Muzyka. 21.35 — Film fab. 23.05 — Teledyskoteka.

VILSAT
9.05 — Muzyka. 10.15 — Sinemania. 10.45 — Film anim. 11.00 — Salon country. 11.40 — Film fab. 13.20 — Muzyka. 14.00 — Film fab. „Petla” (1). 15.05 — Muzyka. 16.00 — Kanal podróży. 18.05 — Muzyka. 18.35 — Film dok. 19.00 — Film anim. 19.15 — Philippe Fabier. 19.35 — Czas siły ducha. 20.20 — XL — Music. 20.50 — Świąteczny pieróg. 21.00 — Film fab. „Petla” (2). 22.20 — Muzyka.

I KANAŁ ROSJI
7.00 — Film fab. „Czek i Gek”. 7.50 — Jerałas. 8.30 — Filmy anim. dla dzieci. 9.00 — Wiadomości. 9.15 — Notatki. 9.30 — Dopki w domu. 10.10 — Gwiazda paranna. 11.00 — Służ Rosji. 11.30 — Graj, harmonio. 12.00 — Oczywiście, lecz nieprawdopodobnie. 12.30 — S. „Podwodna odsea ekipy Cousteau”. 13.25 — Panorama śmiecha. 14.00 — Wiadomości. 14.20 — Zaproszenie muz. 14.55 — Klub podróżników. 15.40 — Kreskówki. 16.25 — Program A. Lubimowa. 17.00 — Film fab. „Muzulmanin”. 19.40 — Nika—96. 23.00 — Przegląd piłkarski. 23.35 — Wiadomości. 23.45 — Komedja „W oczekiwaniu na lepsze czasy”.

ROSYJSKA TV
7.00 — Film anim. 7.30 — Pielgrzym. 8.00 — Loto

„Milion”. 8.15 — Przysięga. 8.40 — Ustami dziecka. 9.15 — Gwiazda paranna. 10.00 — Wiadomości. 10.15 — Rosyjskie lato. 10.55 — Nagroda grupy „Sawwa”. 11.00 — Człowiek na Ziemi. 11.30 — Księgarenka. 12.00 — Teatr TV. 12.30 — Nic prostszego. 13.00. 23.15 — Wiadomości. 13.20 — Film dok. 14.15 — Nic, z wyjątkiem. 14.25 — Rosyjska karaoke. 15.00 — Gwiazdy baletu. 16.10 — Piłka nożna bez granic. 17.00 — Cudowny świat W. Disneya. 18.00 — Bohema. 19.00 — Zwierciadło. 19.55 — Pogoda. 20.15 — Reportaż o niczym. 20.40 — Film fab. „Ukochana mechanika Gawriłowa”. 21.45 — K-2 przedstawia. 22.40 — UKsiusz. 23.30 — Carska loża.

TV POLONIA
8.00 — Program dnia. 8.05 — „Zmiennicy” — polski serial komed. 9.00 — „Słowo na niedzielę”. 9.05 — „Informacje Studia Kontakt”. 9.20 — Tańce polskie. 9.45 — „Wspólna Jerozolimka” cz. 2. — film dok. 10.20 — Gorać dziesiątka Muzycznej Jedynki. 10.50 — „Shalom Polin” — teletur. 11.20 — Arcydziała Liszta wyk. Janusz Olejniczak, Orkiestra Filharmonii Krakowskiej pod dyrykcją Wojciecha Czepli. 12.00 — „Skarbiec”. 12.35 — „Mały Lord” — serial anim. dla młodych widzów. 13.00 — „Na polską nutę” — program dla dzieci. 13.30 — Teatr Familijny. „Dziwna i porażająca historia, która zdarzyła się naprawdę Tomciovi, Paluszkiem zwanemu” cz. 2. 14.30 — „Piraci w tawernie” — teletur. 15.00 — Spotkanie z prof. Wiktozem Zimnem. 15.30 — „Jan Pawel II”

odc. 10 — film dok. 16.00 — „Podwieczorek przy mikrofonie”. 17.05 — „Tyle jest muzyki” — film dok. 18.00 — Teleexpress. 18.15 — „Trzy miście” — serial anim. dla dzieci. 18.40 — Sport z satelity. 20.15 — „Czy nas jeszcze pamiętasz?”. 20.45 — Dobranoc. 21.00 — Wiadomości. 21.30 — „Obywatel Piszczyk” — film fab. prod. polskiej. 23.25 — Program na poniedziałek. 23.30 — Panorama. 24.00 — „Jak w starym kabarecie”. 0.45 — „Muza, Kraków i... ja” — film dok. 1.35 — Informacje Studia Kontakt. 1.50 — „Jan Pawel II” odc. 10 — film dok. 2.20 — „Czy nas jeszcze pamiętasz?”. 3.00 — Sport z satelity. 4.00 — Panorama. 4.30 — „Obywatel Piszczyk” — film fab. prod. polskiej. 6.20 — „Jak w starym kabarecie”. 7.05 — „Muza, Kraków i... ja” — film dok.

TVP-1
8.00 — Rolnictwo na świecie. 8.15 — Kultura ludowa. 8.35 — Notowania. 9.00 — Agrolinia. 9.05 — Poranek filmowy. 9.35 — Teleshop. 10.00 — „Różowa pantera” — serial prod. USA. 10.25 — Maszyna zmian — serial prod. TVP. 11.00 — „Chodźcie ze mną” — film fab. prod. USA. 12.10 — „Klan urwisów” — serial prod. USA. 12.40 — Miazga muzyczna. 13.00 — Aniol Pański — transmisja modlitwy Ojca Św. 13.20 — Rozmowy na koniec wieku z prof. Józefem Tischnerem. 14.00 — Wiadomości. 14.10 — Tydzień. 14.40 — Swojskie klimaty. 15.00 — „Pogoda dla bogaczy” — serial prod. USA. 15.50 — „Opowiadanie o malpie śnieżnej” — film dok. prod. jap.-amery-

kanskiej. 16.15 — Telewizyjny Teatr Rozmaitości. Robert Anderson „Samotna noc”. 17.15 — Konkurs dla abonentów. 18.00 — Teleexpress. 18.25 — Śmiech warte. 18.50 — „Dziennik Telewizyjny” — program satyryczny Jacka Fedorowicza. 19.10 — „Dr Quinn” — serial prod. USA. 20.00 — Wyciecznika. 20.30 — Wiadomości. 21.00 — „Wiadomości z Wietnamu” — serial prod. USA. 22.00 — Decyzja należy do ciebie. 22.35 — „Widziałam” — reportaż. 23.05 — Sportowa niedziela. 23.50 — Fronda. 0.30 — „Taniec na wodzie” — film fab. prod. USA. 2.10 — Klub samotnych serc. 2.30 — Publ. kulturalna.

POLSAT
7.00 — P.M.A.M. Gra! My. 8.00 — Disco Polo Live. 8.50 — Jesteśmy — magazyn programów religijnych. 9.15 — Smakosz i rozkosze. 9.30 — Fashion TV. 10.00 — Kip Klaps — najmłodsza lista przebojów 10.30 — „Beethoven” (USA). 11.00 — Disco Relax. 12.05 — „Pomoc domowa” — serial komed. 12.35 — „Tajemnicza wyspa” (Kanada-Nowela Zelandia). 13.35 — „Pilnuj swojego chłopca” (USA, 1933). 15.30 — Czarty wymir. 16.00 — „Benny Hill” — serial komed. 16.30 — Dżurny satyryk Kraju — program Tadeusza Drozdy. 17.00 — Informacje. 17.15 — Klub Pulsat. 17.45 — „Ziemskie dzwiny są łatwe” (USA). 19.40 — Moim zdaniem... 19.45 — Informacje. 20.00 — „Gwiezdna eskadra” (USA). 21.00 — „Urodzony 4 lipca” (USA). 23.35 — Na każdy temat. 0.35 — Magazyn Teatru Otwartego.

PONIEDZIAŁEK

23 GRUDNIA

LTV
7.00 — Dzień dobry. 8.30 — Pierwszy kanał. 8.45 — Teletekalog. 18.00 — Wiadomości. 18.10 — Lekcja języg. ang. 18.25 — Program białoruski. 18.40 — Wiadomości (ros.). 18.50 — Dla dzieci. 19.25 — 01. 02. 03. 20.00 — Panorama. 20.35 — Sport. 20.45 — Film fab. „Historia miłości Misteng”. 21.45 — Koncert. 22.10 — Zgodny lot. 22.35 — Lotnisko. 23.00 — Dziennik wieczorny. 23.15 — Moje życie — moja radość.

LNK
7.30 — Poranne koło. 9.00 — Teleshop. 9.05 — S. „Bez domu jest źle”. 10.00 — S. „Cuda”. 15.25 — S. „Krytyk”. 15.50 — Dyskusja. 16.50 — Tak. Nie. 17.40 — S. „Wiatr w wierzbach”. 18.05 — S. „Bez domu jest źle”. 18.55 — Teleshop. 19.00 — S. „Cuda”. 19.50 — Telekasy. 20.00 — Wiadomości. 20.25 — S. „I znowu Brideshead”. 21.30 — Tangomania. 22.00 — Klan X. 22.30 — Wiadomości. 22.45 — S. „Szukajcie Madrala”. 23.15 — S. „Bywi i Ciastogłowy”.

BALTYCKA TV
8.30 — 17.50 — Program BBC. 18.00 — S. „Tak świat się kreśli”. 19.00 — S. „Prawo Berke'a”. 19.55 — Humor. 20.30 — S. „Manuela”. 21.00 — Film fab. „Śmierć sen”. 23.00 — S. „Tajemnice Sahary” (1). 24.00 — 8.30 — Program CNN.

TELE-3
8.00 — Dziennik CNN. 8.30 — Z pierwszej ręki. 8.40 — S. „Santa Barbara”. 9.30 — S. „Droga do nieba”. 17.20 —

Zjednoczone Królestwo dziś. 17.50 — Program muz. 18.50 — Z pierwszej ręki. 18.55 — Wiadomości. 19.00 — S. „Santa Barbara”. 20.00 — S. „Opowiedz swoje przygody”. 20.30 — S. „Maria La Del Barrio”. 21.00 — S. „Lazarz”. 22.00 — Wiadomości. 22.15 — Sport. 22.30 — Polemika. 23.00 — Z pierwszej ręki. 23.15 — S. „Policjanci z Miami”.

WILEŃSKA TV
8.00 — Z Moskwy. 8.10 — O filmach. 8.30 — Studio OSP. 9.15 — Paryż. 9.40 — Sportowy tydzień. 10.10 — Apteka. 10.20 — Program dla kobiet. 11.00 — Film fab. „Miasto Dallas — zakładniki”. 12.30 — Znak jakości. 12.40 — Dziękuję za zakup. 13.10 — 90x60x90. 13.25 — Dla dzieci. 13.50 — Z Moskwy. 14.00 — Film fab. „Pieśń pierwszej miłości”. 18.00 — S. „Grace w ogniu II”. 19.00 — Wiadomości. Dziś w mieścieczku. 19.10 — Prasa i muzyka. 20.05 — Sezon zimowy. Towary i usługi. 20.10 — Na powitanie nowego roku. 20.20 — Teatr. 21.30 — Wieczór w ambasady nieemieckiej. 22.35 — Katastrofy tygodnia. 23.05 — Wiadomości. Dziś w mieścieczku. 23.15 — Patrol drogowy. 23.35 — Kanał muz.

VILSAT
9.05 — Muzyka country. 10.15 — XL — Music. 10.45 — Film anim. 11.00 — Nowości muzyczne. 11.15 — Film fab. „Petla” (2). 12.20 — Korrespondent. 12.35 — Muzyka country. 16.00 — Kanał podróży. 18.05 — Muzyka country. 18.40 — Biznesmen. 19.00 — Film anim. 19.15 — Nowości muzyczne. 19.30 — Sport

narodów świata. 19.55 — J. Grymow w programie „Gwóźdź”. 20.30 — Sklep muzyczny. 20.50 — Świąteczny pieróg. 21.00 — Puls Wilna. 21.15 — Film fab. „Petla” (3). 22.20 — Koktajl muzyczny. 22.30 — Muzyka country. 23.00 — Nowości muzyczne. 23.15 — Muzyka country. 23.45 — Puls Wilna.

I KANAŁ ROSJI
17.00 — Wiadomości. 17.15 — S. „Nowa ofiara”. 18.05 — Pogoda. 10.10 — Godzina szczytu. 18.35 — Zgadnij melodię. 19.00 — Program W. Poznera. 19.45 — Dobranoc, dzieci. 20.00 — Czas. 20.45 — Detektyw. 21.50 — Srebrna kula. 22.35 — Wiadomości. 22.45 — Film fab. „Graczowice”.

ROSYJSKA TV
6.00 — Ekspres poranny. 6.25 — W drodze do pracy. 6.35 — Filmy anim. 7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 23.00 — Wiadomości. 7.20, 9.50, 23.25 — Towary poczta. 7.30 — Ekspres poranny-2. 8.00 — Szlagier retro. 8.25 — Droga redakcji. 8.55 — S. „Santa Barbara”. 10.20 — Film fab. „Dwanaście krzesel” (1). 16.20 — Notes. 16.35 — Jesteśmy z NIIT. 17.00 — Wasz partner. 17.10 — Klub L. 17.55 — Chwila prawdy. 18.40 — Bardzo ważne osoby. 19.30 — S. „Santa Barbara”. 20.30 — Ukryta kamera. 21.00 — Pogoda. 21.05 — Film fab. „Na ostrzu noża”. 23.35 — Tele-skop. 0.05 — Muzyka wszystkich pokoleń. 0.20 — Nie spój i patrz.

TV POLONIA
8.00 — Program dnia. 8.05 — „Drzewo czy blacha” — program dla dzieci. 8.35 — Podwieczorek przy mikrofo-

nie. 9.30 — Wiadomości. 9.40 — Spotkania z profesorem Wiktoorem Zinem. 10.00 — „Szaleństwa panny Ewy” — serial dla młodych widzów. 10.55 — „Fitness Club” — serial TVP. 11.25 — „Konik, który mówi” — film przyrodniczy. 11.45 — „... swego nie znać”. 12.00 — Bez znaczenia. 12.30 — „Gorąca dziesiątka Muzycei Jedynki”. 13.00 — Wiadomości. 13.15 — „Obywatel Piszczek” — film fab. prod. polskiej. 15.00 — Rozmowy, rozmówki. 15.30 — „Czy na jeszce pamiętasz?”. 16.00 — Panorama. 16.20 — Omówienie programu dnia. 16.30 — „Spotkania z literaturą”. 17.05 — Film z Niepokalanowa. 17.30 — „Sportowy tydzień”. 18.00 — Telexpress. 18.15 — „Ciuchcia”. 18.45 — „Krzyżówka szczęścia” — teleturniej. 19.15 — „Trzecia granica” — serial prod. polskiej. 20.15 — „Muzyczna skrzyńka”. 20.45 — Dobranocka. 21.00 — Wiadomości. 21.30 — „Rytm serca” — dramat prod. polskiej. 22.45 — Koncert Mariusza Lubomskiego z piosenkami włoskiego artysty Paolo Conte. 23.15 — „Dziennik Telewizyjny” — program satyryczny Jacka Fedorowicza. 23.25 — Program na wtorek. 23.30 — Panorama. 24.00 — Przegląd publicystyczny. 1.00 — Międzynarodowy Festiwal Organowy Warszawa'96. 1.30 — Spotkania z profesorem Wiktoorem Zinem. 1.50 — Wiadomości. 2.00 — „Trzecia granica” — serial prod. polskiej. 3.00 — „Muzyczna skrzyńka”. 3.30 — „Sportowy tydzień”. 4.00 — Panorama. 4.30 — „Rytm serca” — dramat prod. polskiej. 5.45 — Koncert Mariusza

Lubomskiego z piosenkami włoskiego artysty Paolo Conte. 6.15 — „Dziennik Telewizyjny” — program satyryczny Jacka Fedorowicza. 6.30 — „Krzyżówka szczęścia” — teleturniej. 7.00 — Przegląd publicystyczny.

KWP-1
7.00 — Kawa czy herbata? 9.00 — „Murphy Brown” — serial prod. USA. 9.30 — Wiadomości. 9.40 — Czarodziejski kalendarz. 10.10 — Mama i ja — program dla mamy i trzylatka. 10.25 — „Zadymka” — film animowany prod. polskiej. 10.35 — Domowe przedszkole. 11.00 — „Doktor Quinn” — serial prod. USA. 11.50 — Miniatury. 12.00 — Przyjemne z pożytecznym. 12.20 — Program dla zwierząt. 12.30 — Kleofas w świecie kapitalizmu. 12.50 — Szkoła niejedno ma imię. 13.00 — Wiadomości. 13.10 — Agrobiznes. 13.20 — Magazyn Notowań. 13.40 — Prawnik domowy. 14.05 — Piraci — teleturniej. 14.25 — „Opowieść o małym śnieżnej Mozi” — film dok. japońsko-amerykańskiej. 14.50 — Lekcja filmu — Czas i przeszłość. 15.05 — Arcydzieła. 15.15 — Trójgłos o Beksińskim. 15.45 — Jeśli nie Oxford, to co? — informacje. 15.50 — Program dnia. 16.00 — Wiadomości. 16.10 — Kwadrans z medycyną. 16.30 — „Maszyna zmian — Nowe przygody” — serial TVP. 17.00 — Piosenki dla Mikolaja. 17.25 — Fronda — Młode prawosławie. 18.00 — Telexpress. 18.25 — „Moda na sukces” — serial prod. USA. 19.00 — Forum — program publicystyczny. 19.45 — Czyści — katolicki magazyn in-

formacyjny. 20.00 — Wieczorki. 20.30 — Wiadomości. 21.10 — Teatr Telewizyjny Arthur Miller „Strzeż się pamięci”. 22.55 — W centrum uwagi. 23.35 — Rok Prezydenta. 23.55 — Mdm, czyj Mann do Matery, Materna do Manna. 0.35 — Wiadomości. 0.45 — „Atalanta” — film fab. prod. franc. 2.15 — Pub. kulturalna.

POLSAT
8.00 — Poranek z Polsatem. 8.55 — Poranne informacje. 9.00 — Polityczne graffiti. 9.15 — Klub Fitness Woman. 9.30 — „Candy-Candy” — serial animowany dla dzieci. 10.00 — „MacGyver” — amerykański serial sensacyjny. 11.00 — „Zar młodości” — kanadyjski serial obyczajowy. 12.00 — „Jak uratowano Boże Narodzenie” (USA). 13.45 — „Dobrzy ludzie — dobrym ludziom”. 13.55 — „Błękitne fiołki” (USA). 15.30 — „Miss Telewizji. 16.00 — HaloGra!My. 16.20 — Ye!Ye!Ye! 16.30 — „Beethoven” — serial animowany dla dzieci. 17.00 — Informacje. 17.15 — „Czas na choinkę”. 17.45 — „Boże Narodzenie” (USA). 18.45 — Oskar — nowości filmowe PolSatu. 19.20 — Trzy kwadraty gra zabawa. 19.45 — Informacje. 20.00 — „MacGyver” — amerykański serial sensacyjny. 21.00 — Losowanie LOTTO. 21.50 — „Zagraj to jeszcze raz. Sam” (USA). 22.40 — „Dobry ludzie — dobrym ludziom”. 23.00 — Informacje i biznes informacje. 23.25 — Świąteczne spotkanie z biskupem Piotrem Jareckim. 23.35 — Akcja ODESSY. „Odessa Film” (Wielka Brytania, Niemcy). 1.50 — „Zar młodości” — kanadyjski serial obyczajowy.

WTOREK

24 GRUDNIA

LTV
7.00 — Dzień dobry. 8.30 — 01. 02. 03. 18.00 — Wiadomości. 18.10 — Nowości kościoła katolickiego. 18.15 — Rozmowy wileńskie. 18.40 — Wiadomości (ros.). 18.50 — Dla dzieci. 19.30 — W blasku księżycza. 20.00 — Panorama. 20.25 — Sport. 20.35 — Początkowo niczego nie było. 21.00 — Losy. 21.30 — Popularna muzyka kameralna. 21.50 — Czysta psalmy. 22.00 — Program muz. 22.30 — Trans. Pasterki z Archikatedry Wileńskiej. 0.00 — Witamy święto Bożego Narodzenia. Świąteczny koncert z Watykanu.

LNK
7.30 — Poranne koło. 9.00 — Teleshop. 9.05 — S. „Bez domu jest źle”. 9.50 — S. „Cuda”. 15.25 — Wiadomości z Hollywoodu. 15.55 — S. „Bywi i Ciastogłowy”. 16.20 — Ranka. 16.50 — A. Girzadas przedstawia. 17.40 — S. „Wiatr w wierzbach”. 18.05 — S. „Bez domu jest źle”. 18.55 — Teleshop. 19.00 — S. „Cuda”. 19.50 — Teletekasy. 20.00 — Wiadomości. 20.20 — Koncert. 21.30 — Film dok. 22.00 — Specjalny program świąteczny TV „Lietuvas rytas”. 22.30 — Melodramat „Bożonarodzeniowy romans”.

BALTYCKA TV
8.30 — 17.50 — Program BBC. 18.00 — S. „Tak świat się kreśli”. 19.00 — S. „Gorączka w Los Angeles”. 20.00 — S. „Wszystko od początku”. 20.30 — S. „Manuela”. 21.00 — Film fab. „Lata koszarowy”. 22.50 — S. „Prawo Berke'a”. 23.40 — Przegląd NBA. 0.10 — 8.30 — Program CNN.

TELE-3
8.00 — Dziennik CNN.

8.30 — Z pierwszej ręki. 8.40 — S. „Santa Barbara”. 9.30 — S. „Maria La Del Barrio”. 17.30 — Spójrzmy uważnie! 18.00 — Film anim. 18.25 — S. „Marzyńciele z Kalifornii”. 18.50 — Z pierwszej ręki. 18.55 — Wiadomości. 19.00 — S. „Santa Barbara”. 20.00 — Komputero we cuda. 20.30 — S. „Maria La Del Barrio”. 21.00 — S. „Droga do nieba”. 21.45 — „Wigilia z Dnią”. 22.15 — Boże Narodzenie i świat.

WILEŃSKA TV
8.00 — Wiadomości z Wilna. 8.10 — O programach TV. 8.25 — Paluszki izaś. 8.55 — Film anim. dla dzieci. 9.10 — Klub samotnych serc. 9.40 — Jesteś świadkiem. 10.10 — Apteka. 10.20 — Dziękuję za zakup. 11.00 — Film fab. „Kowboje nie płaczą”. 12.50 — Sezon zimowy. Towary i usługi. 12.55 — Na powitanie Nowego Roku. 13.10 — 90x60x90. 13.25 — Dla dzieci. 14.00 — Film fab. „Sukes”. 18.00 — S. „Grace w ogniu II”. 19.00 — Wiadomości. Dziś w mieścieczku. 19.10 — Zawód winiarz. 20.10 — Sezon zimowy. Towary i usługi. 20.15 — S. „Nocny upał”. 21.10 — Na powitanie Nowego Roku. 21.20 — Ci, którzy. 21.45 — S. „Kobra”. 22.35 — Film anim. 22.45 — Z Moskwy. 23.00 — Wiadomości. Dziś w mieścieczku. 23.15 — Kanał muz.

VILSAT
9.05 — Muzyka. 9.40 — Muzyka country. 9.55 — Ładnie się nie zabronisz. 10.10 — J. Grymow w programie „Gwóźdź”. 10.25 — Sklep muzyczny. 10.45 — Film anim. 11.00 — Nowości muzyczne. 11.15 — Film fab. „Petla” (3). 12.20 — Muzyka country. 16.00 — Kanał podróży. 18.00 — Program. 18.05 — Film anim.

„Czerwone pantofelki”. 18.30 — Cuda Raganukię. 19.00 — Film anim. 19.15 — Nowości muzyczne. 19.30 — „Skrzat”. R. Bykowa. 20.00 — „Odłabliki”. 20.30 — Film dok. 20.50 — Świąteczny pieróg”. 21.00 — Puls Wilna. 21.15 — Film fab. „Miejsca spotkania zmięnić nie można” (1). 22.20 — Koktajl muzyczny. 22.30 — Muzyka country. 23.00 — Nowości muzyczne. 23.15 — Muzyka country. 23.45 — Puls Wilna.

I KANAŁ ROSJI
11.00 — Wiadomości. 11.10 — Mir. 11.55 — Bajka satyryczna. 12.50 — Człowiek i prawo. 13.25 — Brainring. 14.00 — Wiadomości. 14.20 — Film anim. 14.45 — Wesole zabki. 14.55 — Multitroita. 15.10 — Cudowny świat, czyli Cinema. 15.40 — S. „Karina i jej pies”. 16.10 — Do lat 16 i więcej. 16.35 — Dookoła świata. 17.00 — Wiadomości. 17.15 — S. „Nowa ofiara”. 18.05 — Pogoda. 18.10 — Godzina szczytu. 18.35 — Zgadnij melodię. 19.00 — 50-lecie L. Filatowa. 19.45 — Dobranoc, dzieci. 20.00 — Czas. 20.45 — Film fab. „Boże Narodzenie Connecticut”. 22.35 — Wiadomości. 22.45 — Bajka satyryczna. 23.55 — Ekspres prasowy.

ROSYJSKA TV
6.00 — Ekspres prasowy. 6.25 — W drodze do pracy. 6.35 — Filmy anim. 7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 23.00 — Wiadomości. 7.20, 9.50, 23.25 — Towary poczta. 7.30 — Ekspres poranny-2. 8.00 — Szlagier retro. 8.25 — Droga redakcji. 8.55 — S. „Santa Barbara”. 16.20 — Notes. 16.35 — Dla nastolatków. 17.05 — Zdrowie. 17.15 — Punkt oporu. 17.45 — Specjalny kanał. 18.10 — Prognoza. 18.40 —

Bardzo ważne osoby. 19.30 — S. „Santa Barbara”. 20.30 — Raz w tygodniu. 21.05 — Pogoda. 21.10 — Męczennicy i kobieta. 21.50 — Loteria TV. 22.20 — Cichy dom. 23.35 — Muzyka wszystkich pokoleń. 23.50 — Kto co potrafi. 0.05 — Ścieżka dźwiękowa.

TV POLONIA
8.00 — Program dnia. 8.05 — „Drugi Festiwal Kultury Kresowej — Mragowo'96. 9.00 — „Sportowy tydzień”. 9.30 — Wiadomości. 9.40 — „Czasy” — katolicki magazyn informacyjny. 10.00 — „Na polską nutę” — program dla dzieci. 10.30 — „Trzecia granica” — serial prod. polskiej. 11.30 — X Światowy Festiwal Polonijnych Zespołów Folklorystycznych — Rzeszów. 12.30 — „Kto wymyślił choinkę!” — program dla dzieci. 13.00 — Wiadomości. 13.15 — „Rytm serca” — dramat prod. polskiej. 14.30 — Z archiwum folkloru. 15.00 — „Włóczęgi” — polski film archiwalny (1939). 16.30 — Omówienie programu dnia. 16.40 — „Święty Mikołaj i inne chłopaki”. 17.30 — „Do Wigilii zasiąść czas”. 18.00 — Telexpress. 18.15 — Transmisja Mszy Św. Pasterskiej z Lwowa. 20.00 — „Do Wigilii zasiąść czas”. 20.40 — Dobranocka. 21.00 — Wiadomości. 21.20 — Orędzie Bożonarodzeniowe Prymasa Polski Józefa Glempa. 21.30 — „Sami swoi” — komedia obyczajowa prod. polskiej. 22.50 — Program na dzień. 23.00 — „Do Wigilii zasiąść czas”. 23.30 — Panorama. 0.10 — „Przy wigilijnym stole” — widowisko poetyckie. 0.50 — „Puste miejsce przy stole” — wieczerz kołęd w wykonaniu Stanisława Sojki. 1.30 — „Honor dziecka” — film fab. prod. polskiej. 2.30 — Koncert kołęd.

3.00 — „Szczęść Boże Wieliczce” — reportaż. 3.15 — „Pastoralka” — film dok. o obrzędach bożonarodzeniowych w różnych regionach Polski. 3.40 — Koncert kołęd. 4.00 — Panorama. 4.30 — „Sami swoi” — komedia obyczajowa prod. polskiej. 6.00 — „Do Wigilii zasiąść czas”. 6.30 — „Święty Mikołaj i inne chłopaki”. 7.00 — „Do Wigilii zasiąść czas”.

TVP-1
7.00 — Kawa czy herbata? 9.00 — „Dobranoc, kochanie” — serial komediowy prod. USA. 9.30 — Wiadomości. 9.40 — Czarodziejski kalendarz. 10.05 — Mama i ja. 10.20 — Domowe przedszkole. 10.45 — Św. Mikołaj — historia i legendy. 11.10 — „Nie ma jak w domu” — serial prod. australijskiej. 12.00 — Od niemowlaka do przedszkolaka — program dla rodziców. 12.20 — Zanim powiesz — rozwód. 12.30 — Alfabet Polskich Rzek. 12.50 — ... swego nie znać. 13.00 — Wiadomości. 13.10 — Agrobiznes. 13.20 — Magazyn Notowań. 13.40 — W rajskim ogrodzie. 14.00 — Pomidor — teleturniej. 14.30 — Żołnierskie święta. 14.50 — „Pani Jola zmienia swoje życie”. 15.15 — Telekomputer — mity i legendy związane z Gwiazdą Betlejemską. 15.30 — Historia obyczajowa. 15.50 — Program dnia. 16.00 — Wiadomości. 16.10 — Świąteczny „Czas na dokument”. 16.40 — „Maszyna zmian” — serial TVP. 17.10 — „Ujęk — Józef Krzeptowski” — film dok. 18.00 — Telexpress. 18.15 — „W dzień Bożego Narodzenia” — koledy śpiewa Lucja Prus. 18.45 — Słowo Ojca Świętego do Polaków w kraju i za granicą. 19.00 — „Gdzie jesteś, Święty Mikołaju” — film fab. prod. polskiej.

20.00 — Wieczorki. 20.50 — Oredzie Bożonarodzeniowe Prymasa Polski Józefa Glempa. 21.00 — „Opowieści babuni” — film fab. prod. USA. 22.35 — Gość w domu. 23.05 — Koledy polskie. 23.55 — „Ujęk — Józef Krzeptowski” — film dok. 0.30 — „Oczekujka Pana” — impreza na temat świąt w sugestywnej wiznace kołęd wojskowych z różnych okresów historycznych. 0.55 — Pasterka z Watykanu — transmisja. 2.40 — „Rewanz na lodzie” — film fab. prod. francuskiej.

POLSAT
8.00 — Poranek z PolSatem. 8.55 — Poranne informacje. 9.00 — Polityczne graffiti. 9.15 — „Dobry ludzie — dobrym ludziom”. 9.30 — „Czarobrodzka z Księżycza” — serial animowany dla dzieci. 10.00 — „MacGyver” — amerykański serial sensacyjny. 11.00 — „Zar młodości” — kanadyjski serial obyczajowy. 12.00 — Gwiazdokrąg dar (USA). 13.50 — „Dobry ludzie — dobrym ludziom”. 14.00 — „Dzieciak w polamanej aureoli” (USA). 15.45 — „Dobry ludzie — dobrym ludziom”. 16.00 — HaloGra!My. 16.20 — Ye!Ye!Ye! 16.30 — „Ufozaur” — serial animowany dla dzieci. 17.00 — Informacje. 17.15 — Wrażliwość — program dla młodzieży. 17.45 — „Mgielka” (USA). 19.20 — Kalambury — program rozrywkowy. 19.45 — Informacje. 20.00 — „Dobry ludzie — dobrym ludziom”. 20.50 — Losowanie LOTTO. 21.50 — „Bliźniacy” (USA). 22.55 — Świąteczny album Davida Foster'a. 23.55 — Jessica Norman's — koncert świąteczny. 0.55 — Pasterka w PolSacie. 1.55 — „Zar młodości” — kanadyjski serial obyczajowy.

ŚRODA**25 GRUDNIA**

LTV

9.05 — Koledy 9.20 — Film anim. dla dzieci 9.40 — Tele Bim Bam 10.10 — Film fab. „Swobodny Willy”. 11.55 — Koncert 12.55 — Urbi et Orbi 13.40 — Koledy świąt wykonuje dziecięcy chór RTV 14.00 — Film „Dwojaczki” (1). 14.50 — Koncert 15.50 — Film fab. „Boże Narodzenie Maleny”. 16.25 — Bal „Dainą dainelę”. 17.00 — Nasze miasteczka 17.50 — Pozdrowienia arcybiskupa Chryzostoma 18.00 — Wiadomości 18.10 — W kawiarz Konrada 18.50 — Tańczy Maja Plisicka i jej trup 19.20 — Olimpiada w Atlancie 20.00 — Panorama 20.35 — Film fab. „Tajemnica Ofenbacha”. 22.10 — Program psych. 23.00 — Dziennik wieczorny 23.15 — L. Pavarotti w Modenie.

LNK

9.15 — Kibir Tele Vibir 10.45 — Program muz. 12.45 — Film fab. „Przerwana kochanka”. 14.30 — Film fab. „Mistrz szantazu”. 16.30 — Melodramat „Scarlett”. 20.00 — Wiadomości 20.25 — A. Girzadas przedstawia 21.30 — Film fab. „Ulica dwudziesta szóstka”. 23.30 — Film fab. „Wybór ciała”.

BALTYCKA TV

8.30—17.50 — Program BBC 18.00 — S. „Tak świat się kręcił”. 19.00 — S. „Tajemnica Sahary”. 19.55 — Humor 20.30 — S. „Manuela”. 21.00 — Film fab. 22.50 — S. „Gorączka w Los Angeles”. 23.45 — NBA: spotkanie z bliska.

CZWARTEK**26 GRUDNIA**

LTV

9.05 — Dla dzieci 10.00 — Film fab. „Swobodny Willy”. 11.35 — Gimnazjalisci 12.10 — Kościelne dzwony 12.35 — W salach koncertowych świąt 13.15 — Film fab. „Dwojaczki”. 14.05 — Koncert zyczeń 15.15 — Drogi sukcesu 16.05 — Gdyby kamienie przemówiły 16.45 — Wesele (1). 17.25 — Milioner 17.40 — Obywatel „A”: pięć humorów 18.00 — Wiadomości 18.05 — Videofilm 18.40 — Świąteczny wieczór 20.00 — Panorama 20.35 — Dramat „Sabrina”. 22.35 — Dla młodzieży 23.05 — Czy tylko retro?

LNK

9.15 — Kibir Tele Vibir 10.30 — Film fab. „Kapitan Nemo i podwodne miasto”. 12.25 — Wybory top modelu „Elite”. 13.25 — Film fab. „Zmiana ról”. 14.55 — Film fab. „Naprzód, kolumbowie”. 16.30 — Film fab. „Scarlett”. 20.00 — Wiadomości 20.25 — Jeszcze nie wieczór 21.30 — S. „Astronauta”. 23.20 — Koncert 0.30 — S. „Bywi i Ciastogłówka”.

BALTYCKA TV

8.30—17.50 — Program BBC 18.00 — S. „Tak świat się kręcił”. 19.00 — S. „Tajemnica Sahary”. 20.00 — NBA: spotkanie z bliska 20.30 — S. „Manuela”. 21.00 — Godzina z R. Rajekasem 22.00 — S. „Wszystko od początku”. 22.35 — S. „Tajemnica Sahary”. 23.30 — S. „Niesamowite historie”.

0.15—8.30 — Program CNN.

TELE-3

13.10 — Koledy 14.05 — Film anim. 14.30 — Film fab. „Przygody Huckleberry Finna”. 16.00 — Film fab. „Ojciec skauta”. 17.30 — Moda i wzmocnienie 18.00 — Film anim. 18.25 — S. „Marzyciele z Kalifornii”. 18.30 — Film anim. 19.00 — Świąteczny koncert 20.00 — Deszcz muz. 20.30 — S. „Maria La Del Barrio”. 21.00 — S. „Góral”. 22.00 — Film dok. 22.30 — Budownictwo 23.05 — S. „Lazarz”.

WILEŃSKA TV

8.00 — Wiadomości z Wilna 8.10 — Moje życie 8.25 — Pieniądze 9.15 — Sezon zimowy. Towary i usługi 9.20 — S. „Nocny upał”. 10.10 — Na powitanie Nowego Roku 10.20 — Dziękuję za zakup 11.00 — Film fab. „Lady znika”. 12.40 — Dziękuję za zakup 13.10 — 90x60x90 13.25 — Dla dzieci 13.50 — Z Moskwy 14.00 — Film fab. „Mój młodszy brat”. 18.00 — S. „Grace w ogniu II”. 19.00 — Z Moskwy 19.10 — Ja sama: droga do serca — przez zoładek 20.15 — Z Moskwy 20.25 — Na powitanie Nowego Roku 20.35 — S. „Nocny upał”. 21.25 — Sezon zimowy. Towary i usługi 21.30 — Boże Narodzenie — święto pojednania 21.40 — Muzyka 21.50 — S. „Kobra”. 22.45 — Z Moskwy 23.00 — Patrol drogowy 23.15 — Kanał muz.

VILSAT

9.05 — Muzyka country 9.15 — Film anim. „Czerwone pantofelki”. 9.45 — „Skraz”. R. Bykowa 10.05 — Notakiz Jerolimy 10.30 —

Kultura Rosji 10.45 — Film anim. 11.00 — Film fab. „Miejsca spotkania zmienić nie można” (1). 12.10 — Godzina siły ducha 13.10 — Muzyka country 16.00 — Kanał podróży 18.00 — Program 18.05 — Konkurs tancerków sportowych 19.40 — Film anim. 20.50 — Świąteczny pieróg 21.15 — Film fab. „Nie mów mi o śmierci niani”. 22.35 — Szkatulka muzyczna 23.05 — Korespondent 23.20 — Muzyka country.

I KANAŁ ROSJI

8.00 — Wiadomości 8.15 — S. „Nowa ofiara”. 9.05 — 50-lecie L. Filatowa 9.45 — W świecie zwierząt 10.30 — Zgadnij melodie 11.00 — Wiadomości 11.10 — Mir 11.55 — S. „Przygody księcia Floryzella”. 13.00 — Film anim. 13.20 — Braining 14.00 — Wiadomości 14.20 — Film anim. 14.45 — Kaktus i Co 14.55 — Do mi sol 15.10 — Zew dzuły 15.40 — S. „Karina i jej pies”. 16.05 — Tete a tete 16.30 — Dookoła świata 17.00 — Wiadomości 17.15 — S. „Nowa ofiara”. 18.05 — Pogoda 18.10 — Godzina szczytu 18.35 — Zgadnij melodie 19.00 — Temat 19.45 — Dobranoc, dzieci 20.00 — Czas 20.45 — Film fab. „Dziewczyna z gitarą”. 22.35 — Wiadomości 22.45 — Hitparada 23.30 — Ekspres prasowy.

ROSYJSKA TV

6.00 — Ekspres poranny 6.25 — W drodze do pracy 6.35 — Filmy anim. 7.00 10.00 13.00 16.00 19.00 23.00 — Wiadomości 7.20 9.50 12.15 23.25 — Towary póżta 7.30 — Ekspres poran-

zaika muzyczna 20.35 — Program publicystyczny 21.05 — Świąteczny pieróg 21.15 — Film fab. „Miejsca spotkania zmienić nie można” (2). 22.25 — „Litewski kurier”. 22.55 — Korespondent 23.05 — Kojektel muzyczny 23.15 — Muzyka.

I KANAŁ ROSJI

8.00 — Wiadomości 8.15 — S. „Nowa ofiara”. 9.05 — Boże Narodzenie w La Scali 10.20 — Film anim. 10.35 — Smak 11.00 — Wiadomości 11.10 — Mir 11.55 — Film „Przygody księcia Floryzella”. 13.00 — Film anim. 13.20 — Braining 14.00 — Wiadomości 14.20 — Film anim. 14.45 — Lego-goy 15.10 — Tin-tonik 15.40 — S. „Karina i jej pies”. 16.05 — Lekcja rocka 16.35 — Dookoła świata 17.00 — Wiadomości 17.15 — S. „Nowa ofiara”. 18.05 — Pogoda 18.10 — Godzina szczytu 18.30 — Show dżentelmenów 19.00 — Moja rodzina 19.45 — Dobranoc, dzieci 20.00 — Czas 20.45 — Komedia „Twardy orzeszek”. 22.20 — Wiadomości 22.30 — Show J. Demidowa 23.20 — Ekspres prasowy.

ROSYJSKA TV

6.00 — Ekspres poranny 6.25 — W drodze do pracy 6.35 — Filmy anim. 7.00 10.00 16.00 19.00 23.00 — Wiadomości 7.20 9.50 23.25 — Towary póżta 7.30 — Ekspres poranny 7.30 — Słzgiel retro 18.25 — Droga redakcji 8.55 — S. „Santa Barbara”. 10.20 — Film fab. „Dwanaście krze-

seł”. 16.20 — Notes 16.35 — Dla nastolatków 17.05 — Zdrowie 17.15 — Domino M. Bojarskiego 17.45 — Rodacy 18.10 — Klub gubernatorów 18.40 — Bardzo ważne osoby 19.30 — S. „Santa Barbara”. 20.30 — Miasteczko 21.05 — Pogoda 21.10 — „Wysoka moda” w Moskwie 22.30 — Obojętny świat 23.35 — Muzyka wszystkich pokoleń 23.50 — Kto co potrafi 0.05 — Nie śpij i patrz.

TV POLONIA

8.00 — Program dnia 8.05 — Koncert koled 8.20 — „Obrazy wiejskie, czyli pochwała natury” — film dok. 9.00 — „Sami swoi” — komedia obyczajowa prod. polskiej 10.30 — „Porwanie w Titurelistanie” — film animowany dla dzieci 12.05 — „Dzieci śpiewają koledy” — Zespół Gawęda 12.25 — „Godzina pasowej róży” — komedia kostiumowa prod. polskiej 13.45 — „Gala Piosenki Biedsiadnej” — cz. 1 14.35 — „W pustyni i w puszczy” — cz. 1, film fab. prod. polskiej 16.10 — „Podwieczorek przy mikrofonie — wydanie świąteczne”, cz. 1 16.45 — „Skarbicy”. 17.15 —

— Panorama 0.00 — „Nigdy już nie zaśpiewam — Hanka Ordonówna”. 1.00 — „Benefis Skaldów”. 2.00 — „Przeboje międzywojennego dwudziestolecia”. 2.25 — Koncert koled 2.55 — „Z archiwum i pamięci” — Wojciech Młynarski, cz. 1 3.25 — „Polonia po meksykańsku” — reportaż 4.00 — Panorama 4.30 — „Kochaj, albo rzuć” — komedia obyczajowa prod. polskiej 6.30 — „Z archiwum i pamięci” — Wojciech Młynarski, cz. 2 7.00 — „Zwycięzcy i obrzydzy”. 7.30 — „Z archiwum i pamięci” — Wojciech Młynarski, cz. 3

TV POLONIA

8.00 — Program dnia 8.05 — „Zwycięzcy i obrzydzy”. 8.35 — „Polonia po meksykańsku” — reportaż 9.05 — „Nie ma mocnych” — komedia obyczajowa prod. polskiej 10.40 — Koncert koled 11.00 — Teatr TV: Stanisław Lem — „Wyprawa profesora Tarantogi”. 12.35 — „Dzieci śpiewają koledy 13.00 — „Piekiło i niebo” — komedia obyczajowa prod. polskiej (1966). 14.30 — „Z archiwum i pamięci” — Wojciech Młynarski, cz. 1 15.00 — Utwory Aleksandra Skria-bina i Sergiusza Rachmaninowa 15.45 — „W pustyni i w puszczy”, cz. 2, film fab. prod. polskiej 17.30 — „Z archiwum i pamięci” — Wojciech Młynarski, cz. 2 18.00 — Teleexpress 18.15 — „Z archiwum i pamięci” — Wojciech Młynarski, cz. 3 18.45 — „Ojciec królów” — film fab. prod. polskiej 20.45 — Dobranoc 21.00 — Wiadomości 21.30 — „Kochaj, albo rzuć” — komedia obyczajowa prod. polskiej 23.25 — Program na piątek 23.30

„Arie na chór”. 18.00 — Teleexpress 18.15 — „Podwieczorek przy mikrofonie — wydanie świąteczne”, cz. 2 18.45 — „Wacusi” — polski film archiwalny 19.45 — „Podwieczorek przy mikrofonie — wydanie świąteczne”, cz. 3 20.30 — Dobranoc 21.00 — Wiadomości 21.30 — „Nie ma mocnych” — komedia obyczajowa prod. polskiej 23.05 — „Gala Piosenki Biedsiadnej” cz. 2 0.05 — „Czerwona orkiestra” — film fab. prod. francusko-włosko-belgijskiej 2.05 — Koncert koled 2.25 — „Marysia Biedsiadna” — program rozrywkowy 3.10 — Koncert koled 3.30 — „Podwieczorek przy mikrofonie — wydanie świąteczne”, cz. 1 4.00 — Panorama 4.30 — „Nie ma mocnych” — komedia obyczajowa prod. polskiej 6.05 — „Podwieczorek przy mikrofonie — wydanie świąteczne”, cz. 2 6.35 — „Obrazy wiejskie, czyli pochwała natury” — film dok. 7.15 — „Podwieczorek przy mikrofonie — wydanie świąteczne”, cz. 3 7.45 — Koncert koled.

TVP-1

8.00 — Program dnia 8.05 — Świąteczny „Czas na dokument”. 8.35 — „Żywe światło” — film przyrodniczy prod. niemieckiej 9.15 — Koledy 9.25 — Koncert Gallowy UNICEF — Dzieciom 10.15 — „Maszyna zmian” — serial TVP 11.00 — „Alicja w krainie czarów” — film fab. prod. USA 12.30 — Koledy w wyk. Eleni 12.55 — Urbi et Orbi — transmisja z Watykanu 13.40 — Koledy 13.50 — „Sarmacja, czyli Polska” —

— Panorama 0.00 — „Nigdy już nie zaśpiewam — Hanka Ordonówna”. 1.00 — „Benefis Skaldów”. 2.00 — „Przeboje międzywojennego dwudziestolecia”. 2.25 — Koncert koled 2.55 — „Z archiwum i pamięci” — Wojciech Młynarski, cz. 1 3.25 — „Polonia po meksykańsku” — reportaż 4.00 — Panorama 4.30 — „Kochaj, albo rzuć” — komedia obyczajowa prod. polskiej 6.30 — „Z archiwum i pamięci” — Wojciech Młynarski, cz. 2 7.00 — „Zwycięzcy i obrzydzy”. 7.30 — „Z archiwum i pamięci” — Wojciech Młynarski, cz. 3

TVP-1

8.00 — Program dnia 8.05 — Świąteczny „Czas na dokument”. 8.35 — „Jeziro marzeń” — film dok. o Jeziro Gallejskim 9.10 — Koledy różnych narodów 9.35 — „Święte smreki” — reportaż 9.55 — Najpiękniejsza choinka — koledy i obyczajowe prod. polskiej (1966). 14.30 — „Z archiwum i pamięci” — Wojciech Młynarski, cz. 1 15.00 — Utwory Aleksandra Skria-bina i Sergiusza Rachmaninowa 15.45 — „W pustyni i w puszczy”, cz. 2, film fab. prod. polskiej 17.30 — „Z archiwum i pamięci” — Wojciech Młynarski, cz. 2 18.00 — Teleexpress 18.15 — „Z archiwum i pamięci” — Wojciech Młynarski, cz. 3 18.45 — „Ojciec królów” — film fab. prod. polskiej 20.45 — Dobranoc 21.00 — Wiadomości 21.30 — „Kochaj, albo rzuć” — komedia obyczajowa prod. polskiej 23.25 — Program na piątek 23.30

film dok. 14.40 — „Pierścień Smoka” — film fab. prod. włoskiej 16.25 — Świąteczny „Czas na dokument”. 16.50 — Koledy różnych narodów 17.15 — Ewa i Janusz Letowscy i przyjaciele 17.45 — Teleexpress 18.10 — „Wojna i pokój” — film fab. prod. amerykańsko-włoskiej 20.00 — Wieczorko 20.30 — Wiadomości 21.00 — „Bodyguard” — film fab. prod. USA 23.20 — „Tyle miłości” — przeboje z filmów 0.15 — Świąteczny „Czas na dokument”. 0.50 — „Szczeka strachu” — film gangsterski prod. USA 2.40 — „Złotobrody” — komedia prod. USA.

POLSAT

8.00 — Świąteczny poranek muzyczny w PolSacie 9.30 — „Ufozaury” — serial animowany dla dzieci 10.00 — „Czarodziejka z Księżycą” — odcinek specjalny serialu animowanego dla dzieci 11.00 — „Zar młodości” — kanadyjski serial obyczajowy 12.00 — „Wspaniałe życie” (USA) 19.46 14.30 — „Gwiazda bożego Galaktyka” (USA) 15.30 — Koncert Gwiazdkowy Art Promotion 16.30 — „Czarodziejka z księżycą” — serial animowany dla dzieci 17.00 — Informacja 17.15 — Link Journal — świąteczne wydanie magazynu mody 17.45 — „Coś cudownego” (USA) 19.20 — Fundacja PolSat 19.45 — Informacja 20.00 — Na każdy temat — wydanie świąteczne — spotkanie i wywiad z Sophią Loren 21.00 — „Hook” (USA) 23.30 — „Pięć latych utworów” (USA) 1.20 — Koledy w TV PolSat 1.50 — „Zar młodości” — kanadyjski serial obyczajowy.

film fab. prod. amerykańsko-włoskiej 20.00 — Wieczorko 20.30 — Wiadomości 21.00 — „Ścigany” — dramat sensacyjny prod. USA 23.15 — Arie operetkowe śpiewa Grazyna Brodzinska 0.05 — Profesjonalisci — kucharze 0.35 — Świąteczny „Czas na dokument”. 1.05 — „Pasazer 57” — film sensacyjny prod. USA 2.25 — „Daj mi ognia” — film fab. prod. hiszpańskiej.

POLSAT

8.00 — Świąteczny poranek muzyczny w PolSacie 9.30 — „Czarodziejka z księżycą” — serial animowany dla dzieci 10.00 — K lip Klaps 11.00 — „Zar młodości” — kanadyjski serial obyczajowy 12.00 — „Nie zabierzesz tego ze sobą” (USA) 19.38 14.15 — „Dobry ludzie — dobrym ludziom” 14.30 — „Gwiazda bożego Galaktyka” (USA) 15.30 — Koncert Gwiazdkowy Fundacji PolSat 16.00 — Halo Gra! My 16.20 — Ye! Ye! Ye! 16.30 — „Ufozaury” — serial animowany dla dzieci 17.00 — Informacja 17.15 — Nie tylko dla dam 17.45 — „Szarda” — amerykańska komedia sensacyjna (1963). 19.45 — Informacja 20.00 — „Drużyna A” — amerykański serial sensacyjny 20.50 — „Dobry ludzie — dobrym ludziom”. 21.00 — „Człowiek z gwiazd” (USA) 23.00 — „Ashanti” (USA) 1.05 — Koledy w TV PolSat 1.50 — „Zar młodości” — kanadyjski serial obyczajowy.



Horoskop

Od 23 do 29 grudnia gwiazdy nie specjalnie nie zapowiadają. Choć...

BARAN. W najbliższych dniach będziecie dążyć do idealów...

BYK. Doskonale zaowocować może wasza działalność w sferze finansowej...

BLIZNIĘTA. Prawdopodobnie rozstrzygną będziecie stare problemy...

RAK. W przyszłym tygodniu czeka was wytężona praca i wiele spotkań...

LEW. W najbliższych dniach będziecie mieli okazję spotkunko po-

myślnego uregulowania problemów finansowych i materialnych...

PANNA. W przyszłym tygodniu najczęściej uwagi należy poświęcić...

WAGA. Energia twórcza najbliższych dni pozwoli wam zdziałać w rodzinie...

SKORPION. Przyszły tydzień sprzyjać będzie osobom, które chcą zdobyć sympatię otoczenia i rodziny...

STRZELEC. Ze wszystkich stron napłyną prośby i propozycje, ale przede wszystkim należy realnie ocenić swoje możliwości...

KOZIOROŻEC. Przyszły tydzień raczej nie da powodów do smutku. W wielu sferach waszej działalności rozpoczają się nowego rodzaju okresy...

WODNIK. Nie afiszowane więzi i kontakty w przyszłym tygodniu mogą być bardzo znaczące...

RYBY. Przyszły tydzień otworzy wam widoki na wyższe stanowisko, któremu towarzyszyć będą ulgi i przywileje...



Koszykówka

Poczekamy do lutego

We środę i czwartek rozegra- no ośmą kolejkę spotkań eliminacyjnych...

W grupie A Grecja pokonała wysoko Bośnię i Hercegowinę...

Sytuacja w grupie (drużyna, punkty, różnica koszy):

- 1. Grecja 15 646-568
2. Izrael 13 679-605
3. Bośnia 13 580-558
4. Białoruś 12 612-646
5. Gruzja 10 612-676
6. Słowacja 9 597-693

W grupie B Lotwa pokonała Portugalię...

Sytuacja w grupie:

- 1. Rosja 16 799-566
2. Łotwa 14 646-616
3. Niemcy 13 651-647
4. Estonia 12 669-686
5. Anglia 9 566-714
6. Portugalia 8 594-696

W grupie C Słowenia wygrała z Macedonią...

Tabela grupy C:

- 1. Włochy 15 668-540
2. Słowenia 13 603-522
3. Węgry 12 596-650
4. Macedonia 11 629-680
5. Finlandia 11 665-719
6. Czechy 10 646-696

W grupie D Chorwacja po-

konała Bułgarię 96:69 (51:34), Ukraina — Holandia 98:57 (40:25)...

Tabela grupy D:

- 1. Ukraina 15 689-560
2. Turcja 14 605-541
3. Chorwacja 13 630-516
4. Bułgaria 12 649-689
5. Holandia 10 591-646
6. Rumunia 8 508-720

Reprezentacja Litwy pozosta- ły do rozegrania w grupie E dwa spotkania eliminacyjne...

Ma ona dobre szanse zajęcia w swej grupie drugiego miejsca i bezpo- średnio popaść do rozgrywek fina- lowych mistrzostw Europy...

Leżąc nie wszystko zależy od koszykarzy litewskich. Jeżeli Litwini wygrają dwa pozostałe spotk- ania w Wilnie z Belgią 29 stycz- nia i na wyjeździe ze Szwajcarią 26 lutego to nie znaczy, że oni wy- przedzą Polskę...

Przypomnijmy, że do finałów, które odbędą się na przełomie czerwca i lipca w Hiszpanii awan- sują po dwie czołowe drużyny z każdej grupy oraz cztery zespoły z trzecich miejsc z najlepszym współzynnikiem punktowym...

finałowej stawce udział bez elimi- nacji mają zapewniwszy gospodar- stwa oraz mistrz Europy — Jugo- sławia.

Jeżeli Litwa zajęłaby w swo- jiej grupie trzecie miejsce, mając na swym koncie 6 zwycięstw, to wów- czas należałoby oczekiwać, że inne zespoły, które w swych grupach zajmą trzecie miejsce zgromadzi- łyby ich mniej.

M.R.

Hokej na lodzie

Ukraina wychodzi do przodu

Hokeiści Ukrainy po zwycię- stwie nad Rumunią 10:0 objęli pro- wadzenie w tabeli na półmetku przedolimpijskiego turnieju kwalifikacyjnego w Tychach...

Puchar Izwiestij

W meczach hokejowego turnieju Pucharu Izwiestij, odbywa- jącego się w Moskwie, Szwecja pokonała Finlandię 3:1, a Rosja rozgromiła Kanadę 6:0.

Po tych meczach prowadzi Rosja (6 pkt) przed Szwecją (5 pkt) i Finlandią (2 pkt).

Szachy

Spokój przed bitwą?

W 8 rundzie szachowego su- perturnieju w Las Palmas wszyst- kie partie zakończyły się remisem. Tak zagrali W. Kramnik z G. Kas- parowem, A. Karpow z W. Topa- łowem i W. Iwanczuk z V. Anandem.

Po 8 rundach prowadzi Kas- parow — 5 pkt, przed Anandem — 4,5 pkt, Iwanczukiem — 4 pkt oraz Karpowem, Kramnikiem i Topalowem — po 3,5 pkt.

PIĄTEK, 27 GRUDNIA

LTV

9.05 — Dla dzieci. 9.45 — Film dok. 10.15 — S. „Koty i psy”. 11.00 — Nietradycyjne święta Bożego Narodzenia...

LNK

7.30 — Poranne koło. 9.00 — Teleshop. 15.50 — Róg turu. 15.40 — Komedia „Bywi i Ciastogłowy”...

BAŁTYCKA TV

8.30—17.50 — Program BBC. 18.00 — S. „Tak świąt się kreśli”. 18.55 — Humor. 19.30 — Sportzaury. 20.30 — S. „Manuela”. 21.00 — Film fab. „Nowa fala”...

TELE-3

8.00 — Dziennik CNN. 8.30 — Z pierwszej rejki. 8.40 — S. „Santa Barbara”. 9.30 — S. „Maria La Del Barrio”...

WILEŃSKA TV

8.00 — Z Moskwy. 8.10 — Moje życie. 8.30 — Moje kino. 9.15 — Sezon zimowy. Towary i usługi. 9.20 — Film fab. „Borys Godunow”...

VILSAT

9.05 — Muzyka country. 9.30 — „Maluch”. 9.45 — Telemagazyn „01”. 10.15 — S. „AIF”-video. 10.30 — Muzyka muzyczna. 10.45 — Film anim. 11.00 — Film fab. „Miejsca spotkania zmienić nie można”...

respondent. 12.25 — Koktajl muzyczny. 12.50 — Muzyka country. 16.00 — Kanał podróży. 18.05 — Telegaleria. 18.30 — N. Burlajew w programie „Gwóźdź”. 19.00 — Film anim. 19.15 — Muzyka country. 19.55 — Kino o kinie. 21.05 — Świąteczny pieróg. 21.15 — Film fab. „Miejsca spotkania zmienić nie można”...

1 KANAŁ ROSJI

8.00 — Wiadomości. 8.15 — S. „Nowa ofiara”. 9.10 — Moja rodzina. 9.50 — Dopóki wieszysz w domu. 10.25 — Graj, harmonio. 11.00 — Wiadomości. 11.10 — Mir. 11.55 — Film. „Przygodę księcia Floryzela”. 13.00 — Film anim. 13.20 — Braining. 14.00 — Wiadomości. 14.20 — Film anim. 14.45 — Film-bajka. 16.25 — Koncert. 17.00 — Wiadomości. 17.20 — S. „Nowa ofiara”. 18.10 — Pro- goda. 18.15 — Człowiek i pra- wo. 18.45 — Pole cudów. 19.45 — Dobranoc, dzieci. 20.00 — Czas. 20.45 — Wiel- cze detektywi. 22.15 — Spje- lzenie. 23.15 — Wiadomości. 23.25 — Film fab. „Po północ- ny”. 1.10 — Ekspres prasowy.

ROSYJSKA TV

6.00 — Ekspres poranny. 6.25 — W drodze do pracy. 6.35 — Filmy anim. 7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 23.00 — Wiadomości. 7.20 i 9.50, 23.25 — Towary pocztą. 7.30 — Ekspres poranny. 2. 8.00 — Szlagier retro. 8.25 — Dro- garedakcja. 8.55 — S. „San- ta Barbara”. 10.20 — Dom to- warowy „Le Monti”. 10.35 — Film fab. „Dwanaście krzeseł”. 16.20 — Notes. 16.35 — Im-

perium gry. 17.35 — Krok po kroku. 17.45 — Pion. 18.00 — Bezkrzesna podróz. 18.40 — Bardzo ważne osoby. 19.30 — S. „Santa Barbara”. 20.30 — Sam sobie reżyserem. 21.05 — Pogoda. 21.10 — Film fab. „Wiołeczka”. 22.05 — Hej, te drogi. 22.35 — Muzyka wszystkich pokoleń. 22.50 — Filmy anim. dla dorosłych. 23.35 — Film fab.

TV POLONIA

8.00 — Program dnia. 8.05 — „Spotkania z literatu- rą”. 8.40 — Filmy z Niepokalanowa. 9.05 — Koncert kole- gów. 9.30 — „Porwanie w Tiu- turliście” — film animowa- ny dla dzieci. 11.00 — Dzieci śpiewają koledy. 11.15 — „Gwiazdka Lisa Leona” — film animowany dla dzieci. 11.25 — „Tata, a Marcin powie- dział...”. 11.40 — „Godzina pasowej róży” — komedia kinostudiowa prod. polskiej (1963 r.). 13.00 — Wiadomości. 13.10 — „Kuchnia polska” — serial prod. polskiej. 14.15 — „Wspomnienie o Aleksandrze Fordzie”. 15.05 — „Podwie- czorek przy mikrofonie”. 16.00 — Panorama. 16.20 — Omówienie programu dnia. 16.30 — „Krakowiak — pol- ski taniec narodowy” — pro- gram dla dzieci. 17.05 — „Przegląd Kronik Filmow- ych”. 17.35 — „Hity satelity”. 18.00 — Teleexpress. 18.15 — „Jesinią o szczęściu” — film obyczajowy prod. pol- skiej. 19.15 — „Kinoman” — teleturniej. 19.45 — „Fitness Club” — serial prod. polskiej. 20.15 — „Paler” — magazyn muzyczny. 20.45 — Dobra- nocka. 21.00 — Wiadomości. 21.30 — „Kuchnia polska” — serial prod. polskiej. 22.30 —

„Filmówka”. 22.50 — „ZNAK — 50 lat” — film dok. 23.30 — „Panorama — 0.00 — Program na sobotę. 0.05 — „Cafe Fussy”. 0.30 — „Porozmawiajmy”. 1.00 — „Peknięte niebo” — recital Marka Grechuty. 1.50 — „Wieczera” — reportaż. 21.00 — „Fitness Club” — serial prod. polskiej. 2.30 — „Kinoman” — teleturniej. 3.00 — „Paler” — magazyn muzyczny. 3.30 — „Hity satelity”. 4.00 — Panorama. 4.30 — „Kuchnia polska” — serial prod. polskiej. 5.35 — „Filmówka” — pro- gram o łódzkiej szkole filmo- wej. 5.55 — „ZNAK — 50 lat” — film dok. 6.30 — „Peknięte niebo” — recital Marka Grechuty. 7.20 — „Cafe Fussy”. 7.45 — Koledy.

TV-P 1

8.00 — Kawa czy herba- ta? 9.35 — Gość z Laponii — spotkanie ze św. Mikołajem. 10.05 — „Tajemniczy świat Aleksandra” — serial prod. USA. 10.30 — Raj. 11.00 — „Pokonać strach” — dramat wojenny prod. USA (1939). 12.35 — „Klan Urwisów” — film prod. USA. 13.00 — Wiadomości. 13.10 — Europejskie Spotkania Młodych. 13.40 — Superkreacja — świat anima- cji komputerowej od kuchni. 14.05 — „Superman” — film fab. prod. USA. 16.30 — Muzyka łagodzi obyczaje — teletur- niej. 16.55 — „George Lucas — bohaterowie, magia i mity” — film dok. prod. nie- mieckiej. 18.00 — Tele- express. 18.25 — Tata, a Marcin powiedział... 18.35 — Przeboje roku Muzycznej Jed- nyki. 19.10 — Ranka w cie- mności. 19.50 — Weekend w Jedynce. 20.00 — Wieczoryn- ka. 20.30 — Wiadomości.

21.00 — „Piękny obiekt poza- dania” — film fab. prod. USA. 23.45 — Świąteczny „Czas na dokument”. 23.15 — Artes. 23.45 — Nocny klub Jedynki. 0.45 — „Wsyniony Kochanek” — dramat sensacyjny prod. USA. 2.20 — Koledy na cały rok — widowisko poetycko- muzyczne.

POLSAT

8.00 — Poranek z Polska- tem. 8.55 — Poranne informa- cje. 9.00 — Polityczne graffi- ti. 9.15 — Klub Fitness Wom- an. 9.30 — „Ufozatrzy” — serial animowany dla dzieci. 10.00 — „Drużyna A” — ame- rykański serial sensacyjny. 11.00 — „Żar młodości” — kanadyjski serial obyczajowy. 12.00 — „Pan Smith jedzie do Waszyngtonu” (USA, 1939). 14.15 — „Dobrzy ludzie — dobrym ludzom”. 14.30 — „Gwiazda bojuwa Galaktyka”. (USA). 15.30 — Portret pa- niacy. 16.00 — HaloGra! My. 16.20 — Yes! Yes! Yes! — program muzyczny dla dzieci. 16.30 — „Czarodziejka z księ- zycyca” — serial animowany dla dzieci. 17.00 — Informacje. 17.15 — Kuba zaprasza. 17.45 — „Wspaniali” (Francja). 19.20 — Klub satyryków. 19.45 — Informacje. 20.00 — „MacGyver” — amerykański serial sensacyjny. 20.50 — Losowanie LOTTO. 21.00 — „Nie widziałem, nie nie sły- szalem” (USA). 22.50 — „Do- brzy ludzie — dobrym ludz- om”. 23.00 — Informacje i biznes informacja. 23.25 — Polityczne graffiti. 23.35 — „Silverado” (USA). 1.55 — „Żar młodości” — kanadyjski serial obyczajowy.

Nasze tradycje PRZY BETLEJEMSKIM STOLE

Zegar już wybija dosłownie ostatnie godziny Adwentu. Zrywamy ostatnie kartki naszego kalendarza. Punktem kulminacyjnym przedwzrostu w rodzinach chrześcijańskich jest wigilia (czuwanie) Bożego Narodzenia. Wigilia posiada bardzo bogatą liturgię domową i sięga okresu Starego Testamentu. Każdy dzień poprzedzający wielkie święto, zwane kiedyś wigilią. Dziś popularnie wigilią zwiemy wiececzerz wieczorną, którą spróbowamy 24 grudnia tuż po jawieniu się pierwszej gwiazdki. Podstawowymi atrybutami wiececzerz są: choinka, złobek, świeca bożonarodzeniowa, opłatek, siano.

Uczta wigilijna powinna mieć charakter religijny i rozpoczynać się modlitwą. Zwykle tę rodzinno-kapłańską rolę pełni najstarszy mężczyzna, czyli głowa rodziny. Nie zasiada się do wiececzerz, „zanim gwiazdka nie powoła wszystkich do przełamania się opłatkiem”. Zasiadamy do stołu w duchu jedności, wspólnoty i miłości, by w ten sposób przybliżyć klimat nocy betlejemskiej.

Jak tradycje powinny wyglądać wiececzerz w katolickim domu? Przede wszystkim, ustawiamy stół w największym z pokoiów i nakrywamy go śnieżno-białym obrusem. Pośrodku stołu kładziemy siano, a na białej małej serwetce umieszczamy na sianie biały opłatek. Przy opłatkach ustawiamy jedną lub kilka kolorowych np. czerwonych nakryć się świec i otwartą księgę Ewangelii. Na stole ustawiamy zwykłe o jedno nacięcie wiececzerz i przy każdym talerzyku kładziemy zwiniętą w rulonik (dobrze by było koloru świec) serwetkę z małą gałązką choinki. Podajemy jedynie potrawy bezmięsne i napoje bezalkoholowe.

Gdy ukaze się pierwsza gwiazdka na niebie, cała rodzina gromadzi się wokół stołu. Na wigilię należą zaprosić też samotnych krewnych, sąsiadów, bądź znajomych. Błogosławiony jest ten dom, przy którego stole znajdzie się miejsce dla kogoś samotnego czy biednego.

Wiececzerz przewodniczą ojciec lub ktoś najstarszy z rodu. Prowadzący rozpoczyna uctwem takim oto prorocetwem:

„W sześćdziesiątym piątym tygodniu lat według prorocetwa Daniela, w sto dziewięćdziesiątej czwartej olimpiadzie — według kalendarza greckiego, w 752 roku po założeniu miasta Rzymu, a w 42 roku panowania Oktawiana Augusta, cesarza rzymskiego, gdy w całym świecie nastał pokój, zechciał Jezus Chrystus, wieczny Bóg i Syn wiecznego Ojca, świat uświetnić przez swoje błogosławione przyjście. Dlatego święcimy dziś Narodzenie Pana naszego Jezusa Chrystusa według ciała. Z taką wiarą, jak to czynili nasi ojcowie, posłuchajmy opisu tego wydarzenia, sięgając myślą dwa tysiące lat wstecz”.

Następnie prowadzący w skupieniu odczytuje całą Ewangelię według św. Łukasza (Łk 2, 1-14), lub tylko jej skrót, czyli słowa, które Anioł rzekł do przestraszonych na widok blasku na niebie pasterzy: „Nie bójcie się! Zwiastuję wam nadzieję wielką, która będzie udziałem całego narodu: Dziś w mieście Dawida narodził się wam Zbawiciel, którym jest Mesjasz, Pan. A to będzie znakiem dla was: Znajdziecie Niewolę, owiniętą w pieluszki i leżącą w żłobie” (Łk 2, 10-12).

Po Ewangelii następuje łamanie się opłatkiem i składanie sobie życzeń. Przed rozpoczęciem posiłku ogarniamy modlitwą cały świat: papieża, Kościół, naszych dobroczyńców, krewnych, znajomych oraz wszystkich zmarłych. W intencji tej odmówić można jedną „Zdrówkę”. Oddzielną modlitwę odmawiają dzieci:

*Do Ciebie, Boże, rączki podnoszę,
O zdrowie matki i tatusia proszę,
I proszę także niech mnie od zlega,
Na każdym kroku Aniołki strzeżę.*

Zakończywszy modlitwę, przekazujemy sobie znak pokoju, a po odpiewaniu kolędy „Wśród nocej ciszy”, zasiadamy do stołu.

Wiececzerz kończymy również krótką modlitwą oraz śpiewaniem kolęd. Po tem następuje najprzyjemniejszy moment, bo rozdzielanie spod choinki prezentów. Ukoronowaniem tego radoznego dnia były kiedyś odprawianie o północy Pasterki. Niestety, dziś ten zwyczaj zatarł się w naszych kościołach i Pasterki najczęściej bywają następnego dnia rano.

Ta o tak bardzo sakramentalnym charakterze wiececzerz jest dużym skarbem, wiąże nas bowiem mocniej uczuciowo, uczy dobra i pokory, przebaczenia i miłości i jest treścią naszego życia na cały przyszły rok. Czego sobie i wszystkim Czytelnikom z całego serca życzę.

Julitta TRYK

Polskie misterium

Trudno byłoby doszukać się u innych chrześcijańskich narodów, tak żywego i bogatego w zwyczaje i obrzędy, pieśni i wierzenia, kultu misterium Bożego Narodzenia jak w Polsce. Skupiają się w nim i dochodzą do wyrazu, wzruszając nawet niedowiarków — wszystkie niemal czynniki rzetelnej polskiej kultury jak: kult matki i dziecka, domu rodzicielskiego, bliższej i dalszej rodziny, kult braterskiego związku i tych, co od nas odeszli, jak również kult swojskiej pieśni i obyczajowej tradycji. Właśnie w związku z kultem misterium Bożego Narodzenia była sprawdzianem i ostoją narodowej odrębności, w czasie rozbiorów i długich lat niewoli.

Tradycyjna wiececzerz wigilijna w rodzinnym gronie — biały opłatek — rzewne i proste kolędy — wiejska szopka, czy prymitywne jasełka — Pasterka w śnieżną noc, radosne pieśni o betlejemskim cudzie, śpiewane przez cały kościół — wszystko to razem składa się na zespół przeżyć, wzruszeń i wspomnień nierozdzielnie związanych z polskością. Wyrcze się tego, nie wzięć w nim bezpośredniego udziału, nie przełamać się w tę świętą noc opłatkiem z najbliższymi, nie ulec urokowi kolęd — odwrócić się z obojętnym grymasem od najpiękniejszego religijnego misterium — znaczyłoby zubożyć swoje życie, zerwać osobiste związki z odwieczną, pełną głębią treści tradycją. To znaczyłoby — wyrcze się przynależności do polskiej kultury!

Wpatrzniemy w blask choinki, z zapamiętaniem śpiewamy kolędy jak w czasach dzieciństwa. Czujemy się wówczas zespoleni w jedną wielką rodzinę, związani wspólną tradycją.

Kolędy są przejawem kultury polskiej, rozwijają się od kilku wieków z niezwykłą bujnością. I dziś wciąż się trzeba, że jak dotąd nie znalazł się nikt, kto zebrałby wszystkie w jedną całość. Po powstają przecież wciąż nowe, a jednocześnie odkrywamy dawne, zapomniane, staropolskie. Kolędy polskie stanowią nieprzebrany skarb, którego wartości i doniosłości zardościł mog Polakom inne narody.

Od XIII wieku, poprzez św. Franciszka z Asyżu i jego zakon, wzmagają się na zachodzie Europy, a jednocześnie i w Polsce kult misterium jasełkowych, a wraz z nim szerzenie się pieśni kolędowych, wówczas jednak wyłącznie w języku łacińskim. Dzięki Bernardynom ukazują się w XV wieku, pierwsze (sześć) kolędy w języku polskim, przełożone przez nich z języka łacińskiego lub czeskiego. Najstarsza z nich, pochodząca z czasów bitwy pod Grunwaldem, to „Zdrów bądź, królu anielski”. Ale już w XVI w. znanych jest w Polsce około pięćdziesięciu kolęd. Najstarsze ze śpiewanych do dziś, mające już czterysta lat, to pieśni „Kiedy król Herod królował” oraz „Anioł pasterzom mówi”. Nie mają one jednak charakteru wybitnie polskiego, jak późniejsze. Są poważne i dostojne, brak im wesela i zarzobliwości.

Liczba tekstów jasełkowych i kolęd rośnie gwałtownie przy końcu XVI wieku. Wyszukują się w nich

na czoło pasterze i żywił ludowy, dzięki czemu nabrzmiewają rodzinnością, uczuciem, wiąże się ściśle z polską przyrodą, zyciem, dółą i niedolą. Coraz więcej w nich fantazji, radości i także serdecznej troski o Dzieciątka. Mnoży się liczba kolędowych melodii. Czerpie się je z muzyki świeckiej, ludowej, ze szlacheckich menuetów i polonezów. Kolędy i teksty jasełkowe stają się szczególnie żywotną gałęzią literatury. Dochodzi w nich do głosu nurt ludowy, który wówczas nigdzie indziej nie mógł się z taką swobodą wypowiedzieć i utralić. Pofułał pasterzy w stosunku do św. Rodziny, ich rubasność, krzykliwość i niesformość, doprowadziło do tego, że synod gnieźnieński w roku 1602 interweniował ustawą, zabraniającą śpiewania w kościele nieestosownych kolęd. Wielka szkoda, że prawie nie znamy autorów staropolskich kolęd. Zarzykując w związku z tym przypuszczenie, że byli to nieherbowi miejscy i małowiatkiewiczowi kantorowie, że byli to organicy, zacy bakalarze czy też rybak. A więc z grupy społecznej, którą nazwać można proletariatem ówczesnej inteligencji. Kitowcy, w swoim „Opisie zwyczajów i obyczajów za Augusta III”, przedstawia nam wiele szczegółów na ten temat, dokumentując, że czasyskie to największy okres rozwoju tej twórczości. Zdumiewające jest to, że nawet w czasach zimnego racjonalizmu kolędy nie straciły swej żywości. Najlepszym przykładem tego jest tu Karpiński, który właśnie w tym okresie pisze jedną z najpiękniejszych polskich kolęd — „Bóg się rodzi”. Również Mickiewicz uległ ich czarowi, i kolędowym motywem wzbogaca III część „Dziadów”. Słowacki zaś rozszerzając oryginalną kolędę swój dramat „Złota czaszka”, Chopin zaś swoje cudowne „Scherzo”. Także w twórczości Norwida znajdujemy kolędowe tony, które tęczą kolorów przystroiby się w adoracji „Trzech Królów” — Jaska Malczewskiego, oraz zafascynowały oczy w lipowej kapliczce rzeźbiarza Szczepkowskiego. Urok i czar, kolęd i jasełek, już od stuleci wywierał ogromny wpływ na twórczość polskiej awangardy artystycznej.

Misterium Bożego Narodzenia w jego polskiej, swoistej odmianie pokazuje wszystkie najpiękniejsze cechy kształtowane przez wieki polskiej psychiki. Nie widać tam tej Polski anarchicznej, sobiepańskiej, tonącej w egoistycznych pojedynkach, lekceważącej rzetelny, długotrwały wysiłek, jakże ubogie w kult intensywny. Przejmujemy tu Polskę promienną, serdeczną dla wszystkich, nawet przez ból i tży usmiechniętą do życia, ufną w lepsze jutro, wierzącą w jasną przyszłość. Dzisiejsza Polska bardzo potrzebuje tego swoistego, polskiego Misterium Bożego Narodzenia, kultu, który pomoże jej zjednoczyć rozrzucony po niemal całym świecie naród.

Wysłuchanemu w uroki swoich kolędowych pieśni narodowi, zyczę Bożonarodzeniowego pojednania i wzajemnego przebaczenia! „Podnieś rękę, Boże Dziecię, błogosław ojczyznę miłą...!”

Opracował ARNO GIESE

Karp w pomarańczy

1 duży sprawiony karp
150 g pieczarek,
2 pomarańcze,
30 g masła,
szklanka białego wina, tarta bułka, sól, pieprz.
Rybę ułożyć w zarośniętym naczyniu, dokola obłożyć pokrajaną w plasterki (nie obraną) pomarańczę i plasterkami pieczarek. Rybę i pieczarki posypać solą, pieprzem, tartą bułką oraz wiórkami masła. Wszystko podlać winem i piec 30-40 min. Podawać na gorąco.

Salatka biała z jarzyn

2-3 ziemniaki gotowane,
jedna gotowana marchew,
puszka kukurydzy lub groszku,
jedna czerwona papryka, zielony por, pietruszka.



Wszystko drobno pokrajać, przemieszać, doprawić solą, pieprzem i oliwą. Oddzielnie pokrajać w bardzo drobną kostkę (jak małe ziarnko grochu) biały chleb lub bułkę i obrumienić go na oliwie na złoty kolor. Odstawić, by przestygła na chrupki. Przed podaniem na stół, salatkę doprawić 2-3 łyżkami chrupka. Chrupki bardzo dodają smaku. Nie należy ich jednak dodawać wcześniej, bo gdy zmieszają z oliwą, tracą smak.

Salatka owocowa na słodko

Pół szklanki ugotowanego na sypro żyzu-10 dużych suszonych śliwek bez pestek, garść rodzynek, garść orzechów drobno pokrajanych, jeden banan.
Wszystko drobno pokrajać, doprawić solą i oliwą, wymieszać.

Śledź z grzybami i pomarańczą

Odczyścić śledź z ości i pokrajać w dzwonka. Suszone grzyby ugotować i drobno pokra-

jać, przesmażyć z posiekaną drobno cebulą i doprawić pieprzem. Grzybami z cebulą przykryć śledź. Z wierzchu posypać łyżką drobno posiekanych orzechów i szczyptą rodzynek. Wszystkie udekorować cząstkami pomarańczy lub mandarynki.

Piernikowa choinka

500 g mąki pszennej,
150 g miodu,
100 g cukru,
100 g masła lub margaryny,
1 jajko, mniejsze 2 jajka,
2 łyżeczki kakao,

1 łyżeczka przyprawy korzennej.
Miod, masło i cukier zagotować, dodać do schłodzonego płynu mąkę, jajko i wszystko ugnieść. Wyciąć 9 sześciokątnej gwiazdy (od większej do mniejszej) o średnicy od 12 do 2 cm oraz wyciąć 8 małych talarek wklęslicznie. Grubość gwiazdy i talarek 3-5 mm. Upiiec je na złoty kolor. Gwiazdki nadziewać na cienki patyczek przekładając je talarkami. Nadziewać tak, by promienie gwiazdy nie pokrywały się. Promienie gwiazdy następnie poleać czekoladową polewą (łyżka kakao, łyżeczka masła, łyżka cukru, 2 łyżki mleka i zagotować). Na ciepłą polewę posypać wiórki kokosowe i na każdym promieniu



ułożyć po jednym czerwonym groszku i ustawić po świeczce. Ustrojoną choinkę wynieść na chłód, by ostygła.

Piernikowa choinka nie tylko wspaniale przyozdobi stół wigilijny, ale jest także smaczną.

Dobrała J.T.

Bośnia

SFOR zastąpił IFOR

Nowe siły międzynarodowe działające w Bośni i Hercegowinie z ramienia ONZ, określane skrótem SFOR (siły stabilizujące), przejęły oficjalnie obowiązki od dotychczasowych sił IFOR (siły interwencyjne).

Oficjalna uroczystość odbyła się w Iłidży, na przedmieściu Sarajewa. W znajdującej się tam bazie sił międzynarodowych opuszczono sztandar IFOR i wciągnięto na maszt sztandar SFOR.

SFOR dysponuje w Bośni siłami analogicznymi do IFOR i liczy 38 tysięcy żołnierzy. Ich liczebność będzie stopniowo ograniczana do 31 tysięcy. Głównie zadaniem nadzorowanie realizacji porozumienia pokojowego z Dayton i niedopuszczanie do konfliktów zbrojnych.

O roli sił stabilizujących

"(...) Sieć wojskowa, nałożona w ten sposób na Bośnię i Hercegowinę, oddziałuje w pewnej mierze uspokajająco na proces stabilizacji politycznej i gospodarczej, do której należy przystąpić z wielką energią. Obecnie cywilne organizacje międzynarodowe nie są w swej pracy nad odbudową narażone na żadne istotne niebezpieczeństwa. Uzależnione jest to jednak od bezwarunkowej gotowości reprezentantów miejscowej ludności do współpracy z nimi w duchu zaufania. Wymusić tego wszakże się nie da. Międzynarodowa wspólnota "dawców" kieruje się w swej pomocy finansowej i gospodarczej (...) zachowaniem obdarowywanych. Dysponuje dzięki temu swego rodzaju środkiem nacisku w postaci "nagradzania i karania", ale rezultaty tego nie od razu będą widoczne. (...) — uważa niemiecka gazeta "Die Welt".

Moldawia

Naddniestrze wybiera "prezydenta"

Republika Naddniestrzańska, rejon na wschodzie Moldawii zamieszkały w większości przez Rosjan, wybiera w niedzielę swego prezydenta mimo sprzeciwu Kiszyniowa, uznającego to głoszenie za nielegalne.

420 tys. uprawnionych do głosowania będzie wybierało między 2 kandydatami: ustępującym "prezydentem" Igorem Smirnowem i dyrektorem fabryki Władimirem Malachowem.

Naddniestrze ogłosiło nieopodległość w 1992 r., po kilkunastu miesiącach starć, w których zginęło kilkadziesiąt osób i które zakończyły się interwencją 14 armii rosyjskiej.

Programy polityczne obu kandydatów nie różnią się od siebie w sposób zasadniczy: obaj opowiadają się za suwerennością Naddniestrza w ramach konfederacji z Moldawią.

55-letni obecnie Smirnow został wybrany na deputowanego do Rady Najwyższej Moldawii wiosną 1990 r. We wrześniu tego samego roku

przewodniczył "kongresowi deputowanych Naddniestrza", który proklamował utworzenie Republiki Naddniestrzańskiej w ramach ZSRR.

W sierpniu 1991 r., po nieudanym puczu przeciwko prezydentowi ZSRR Michajłowi Gorbaczewowi, Smirnowa aresztowano za popieranie puczystów. Uwolniono go pod naciskiem ulicy i w grudniu 1991 r. został "prezydentem" Naddniestrza.

Pod rządami Smirnowa Naddniestrze przeistoczyło się w jeden z najbardziej "radzieckich" rejonów byłego ZSRR, z przeciętną pensją 5-10 dol. miesięcznie i kartkami na artykuły pierwszej potrzeby. "Prezydent" uzasadnia te trudności "powszechnym kryzysem w krajach byłego ZSRR" i blokadą nałożoną na Naddniestrze przez Moldawię.

To właśnie sprawy gospodarcze próbuje wybić na plan pierwszy 44-letni Władimir Matachow, oskarżając ekipę Smirnowa o korupcję i niezdolność uaktywnienia

potencjału gospodarczego Naddniestrza.

Malachow także opowiada się za "suwerennością" Naddniestrza i jego międzynarodowym uznaniem. Jest też za integracją z WNP i dalszą obecnością w republice sił rosyjskich jako "gwarantów bezpieczeństwa".

Obserwatorzy uważają za zdecydowanego faworyta tych wyborów Smirnowa, gdyż jego przeciwnik jest praktycznie nieznamy na scenie politycznej.

Nowy prezydent Moldawii Petru Lucinschi uznał wybory w Naddniestrzu za nielegalne i zażądał, by odbyły się dopiero po wynagrodzeniu nowego statusu Naddniestrza. Od czerwca rozmowy na ten temat stoją jednak w martwym punkcie.

Przepracowanie wyborów może zaszkodzić Lucinschiemu, który podczas kampanii wyborczej prezentował postawę "prorosyjską", dając nadzieję na rozwiązanie konfliktu z Naddniestrzem.

Szwecja

Szczyt bałtycki odłożony

Premier Szwecji Goeran Persson, koordynator współpracy krajów członkowskich Rady Państw Morza Bałtyckiego, został zmuszony do przesunięcia terminu kolejnego szczytu bałtyckiego z pierwszego półrocza przyszłego roku na, najwcześniej, jesień. Poinformował o tym w piątek sztokholmski dziennik "Dagens Nyheter".

Przyczyną był brak zainteresowania Rosji udziałem w tym spotkaniu przed definitywnym rozstrzygnięciem sprawy rozszerzenia NATO na wschód, co ma nastąpić na lipcowym

szczyście NATO w Madrycie.

Inny motyw decyzji Perssona może stanowić — według "Dagens Nyheter" — oczekiwana wizyta prezydenta USA Billa Clintona w Szwecji po madyrskim spotkaniu NATO. Gdyby wizyta ta doszła do skutku, Szwedzi mieliby powód do zaproszenia szefów rządów państw bałtyckich do Sztokholmu w celu przedyskutowania w nowej sytuacji kwestii bezpieczeństwa w tym regionie. W ten "naturalny" sposób zmieniono by miejsce drugiej konferencji bałtyckiej, która zgodnie z ustalenia-

Niemcy

Czy rehabilitować dezertersów?

W parlamencie niemieckim podjęto kolejną próbę zadośćuczynienia tym, którzy nie chcieli służyć Hitlerowi i przez lata byli zniesławiani jako "tchórze" i "ludzie niehonorowi". Bundesrat na wniosek Saksonii Anhalt podjął inicjatywę ustawodawczą, by z urzędu zrehabilitować dezertersów z Wehrmachtu, a żyjącym wypłacić odszkodowania. Chodzi dziś już tylko o 200 osób, ale zarazem o rzecz na miarę symbolu.

Federalne Stowarzyszenie Ofiar Narodowosocjalistycznego Sądownictwa Wojskowego od lat bezskutecznie zabiega o unieważnienie wyroków. Wszystkie próby podejmowane w Bundestagu przez SPD i Zielonych rozbiły się o sprzeciw frakcji CDU/CSU, która nie chciała kwalifikować wyroków generalnie jako aktów terroru. Zgodnie z kompromisem sprzed dwóch lat każdy skazany może w indywidualnym trybie udowodnić swoją niewinność.

Jednak często brak dokumentów, a poza tym zainteresowani czują się poniżeni takim postępowaniem. Przewodniczący stowarzyszenia ofiar Ludwig Baumann dwa lata temu w rozmowie z PAP tak skomentował tamten kompromis: "My, starzy ludzie, umrzemy więc z piętnem wyroku. Co prawda, możemy starać się o zmianę wyroku, ale nikt z nas nie przeżyje już

postępowania sądowego". Tylko w kilku landach rządzonych przez SPD ludzie ci dostają niewielkie kwoty z funduszu humanitarnego.

Współautorka obecnej inicjatywy minister sprawiedliwości Saksonii Anhalt Karin Schubert, skrytykowała to, że 51 lat po wojnie wciąż zasadniczo przyjmuje się prawowity charakter sądownictwa III Rzeszy, a za przestępców uznawani są ci, którzy "nie chcieli uczestniczyć w bezprawnym i nieludzkim szaleństwie reżimu faszystowskiego".

Już we wrześniu 1991 roku Federalny Sąd Socjalny z Kassel po 6-letniej rozprawie przyznał rentę wódwie po rozstrzelanym dezertersze. Ta jednak krótko przed wydaniem orzeczenia zmarła. Wyrok wszakże nie przesądził o prawie do rehabilitacji i odszkodowania dla innych.

Sędziowie jednak, co było dość niezwykłe, zaapelowali do ustawodawcy, by unieważnił wyroki śmierci z czasów wojny, tak jak uczynił to w roku 1985 z wyrokami osławionego Trybunału Ludowego, a w roku 1992 z wyrokami w tzw. procesach waldheimskich z początku lat pięćdziesiątych, gdy sądy doraźne skazały na śmierć kilkudziesięciu domniemych przestępców politycznych w NRD. Kompromis z września 1994 r. nie poszedł tym tropem.

W czasie wojny sądy wojskowe III Rzeszy wydały 30 000 — według innych danych nawet 50 000 — wyroków śmierci, z czego 20-25 tys. wykonano. Dochodzi do tego 100 000 wyroków więzienia. Trybunał Ludowy skazał na śmierć 5 240 ludzi. Dla porównania: w armii amerykańskiej rozstrzelano tylko jednego dezertersa, a w brytyjskiej czterech. Hitlerowski wymiar "sprawiedliwości" stosował się do wytycznej fuchrera, który mówił, że "żołnierz na froncie może umrzeć, dezerters musi umrzeć".

W roku 1964 Sąd Najwyższy podał wykładnię wykluczającą wielkodusne potraktowanie dezertersów: "Była to zbrodnica wojna napaściwa. Ale żołnierze niemieccy tego nie wiedzieli, a jeśli wiedzieli, spełniali przecież swój obowiązek. Dlatego tym, którzy oddali udział w wojnie, nie można przyznać odszkodowania, gdyż tym samym wyrządziłoby się krzywdę żołnierzom".

Obecna inicjatywa w założeniu autorów nie może być automatycznym potępieniem żołnierzy Wehrmachtu, którzy walczyli do końca. Kompromis zawiera się w tezie: ci, którzy pozostali w armii, nie są od razu przestępcami, ale ci, którzy dezertowali, to bynajmniej nie tchórze i ludzie bez honoru.

Wyróżnienia



NA ZDJĘCIU: dziewięcioletni szwedzki pies-saper o imieniu "Major Pluto" rasy rottweiler pozuje do wspólnej fotografii razem ze swoimi współpracownikami saperami ze szwedzkiego oddziału wojsk ONZ. Okazją do wspólnego obiadu było przejście "Majora Pluto" na zasłużoną emeryturę, po siedmioletniej służbie w oddziałach ONZ. Zaczynał na wzgórzach Libanu, zaś ostatnie 4 lata spędził w Bośni. Za swoją służbę był wielokrotnie odznaczany.

Fot. EPA — ELTA

Rocznice

Pamięci gen. Okulickiego

Sejm uczcił pamięć gen. brzoźdy Leopolda Okulickiego ps. "Niedźwiadek" — ostatniego dowódcy Armii Krajowej, zmarłego 24 grudnia 1946 r. w moskiewskim więzieniu w niewyjaśnionych okolicznościach. Po przyjęciu uchwały w tej sprawie postawie wstali w miejsce.

"W 50 rocznicę jego śmierci Sejm RP składa hołd pamięci generała, podstępnie aresztowanego wraz z innymi przywódcami Polskiego Państwa Podziemnego przez NKWD, bezprawnie sądownego i skazanego przez władze ZSRR — czytamy w uchwale.

Peru

O zamachu

"(...) Terrorysty z Limy wskazują wprawdzie na faktycznie istniejące słabe punkty w polityce i społeczeństwie Peru, ale ich metody są niedopuszczalne. Nie reprezentują oni zresztą żadnego masowego ruchu, w istocie są małą grupą terrorystyczną, żyjącą z uprawy kokoi i próbującą narzucić Peruwiańczykom swój lewicowo-rewolucyjny światopogląd. Peru nie jest też — mimo wszelkich braków — dyktaturą, której zwalczanie byłoby czymś szustnym. Władze w Limie stoją w obliczu żmudnych negocjacji. W każdym jednak razie byłoby to groźny precedens, gdyby grupie niedozwolnych Robin Hoodów udało się zahamować rozwój kraju o dużych perspektywach" — uważa "Die Presse" (Austria).

Afery

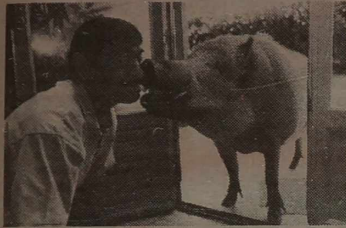
Kompromitacja

Finał sprawy Józefa Oleksgo oznacza kompromitację zaangażowanych w nią stron — uważa publicysta "Życia" Piotr Skwieciński. Na podstawie materiałów MSW nie można z całą pewnością powiedzieć, że Józef Oleksy był świadomym rosyjskim szpiegiem, ale te same materiały oraz inne materiały dotyczące sDRP przypomniane przy tej okazji dowodzą, że "cała formacja postkomunistyczna jest taka uwikłana w zależności od wschodniego mocarstwa, że można ją określić jako niesuwerenną" — czytamy w komentarzu. Zdaniem Skwiecińskiego, świadczy to o kompromitacji tej formacji.

Konkurs „Śmieszna fotografia” zakończony!

Najdowcipniejsi czytelnicy „Kuriera Wileńskiego”

Od pół roku w sobotnich numerach naszej gazety zamieszczaliśmy „Śmieszne fotografie”, na które czytelnicy nadsyłali lub przekazywali telefonicznie zabawne podpisy. W tych dniach jury, w składzie redaktora naczelnego Czesława Malewskiego, dziennikarki Anny Makowskiej i Barbary Znajdźlowskiej, podsumowało wyniki konkursu i wyłoniło laureatów.



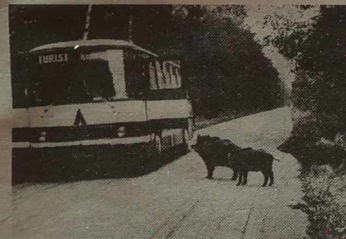
I nagrodę w wysokości 100 litów zdobyła pani Irena JURCEWICZ za podpis pod śmieszną fotografią nr. 5. Podpis ten brzmi:
Trzeba mieć dobrego bzika, żeby w ryj całować dzika.

II nagrodę w wysokości 50 litów uzyskał Waclaw KARPOWICZ. Jego tekst pod śmieszną fotografią nr. 16 jest następujący:

Oni najwykłej się przyzwyczaili szukać tego, czego nie zgubili.



III nagrodę i 25 litów wygrała pani Irena PALEWICZ, za podpis pod fotografią nr 15. Jej tekst brzmi:
Czy to Lourdes czy Saloniki — nasz turysta zawsze „dziki”.



Gratulujemy laureatom i zapraszamy ich 27 grudnia o godz. 12 do redakcji „Kuriera” (XI piętro, pokój nr. 1111) gdzie zostaną wręczone nagrody.

Mam wielu znajomych, którzy w czasach kwitnącej przestępczości wzdychają: „Och, gdybym miał broń — nikogo bym się nie bał”. Niestety, nie zastanawiają się oni nad tym, że nawet mając broń trzeba się bać... siebie.

Przestępstwo rodzi przestępstwo. Jego ofiarami stają się niekiedy ludzie całkiem niewinni, nie mający nic wspólnego z zabójcami. Dziś ku przestrodze — sprawa sądowa, która świadczy jak brzemienne w skutki może być posiadanie broni palnej.

Parę tygodni przed tragicznym wydarzeniem, do mieszkania Aliny i Edwarda Szuszkiewiczów, zamieszkałych w Grzegorzewie włamał się dwaj nieznani osobnicy i groząc bronią zagarnęli 80 czy 90 dolarów. Małżeństwo nie powiadomiło o tym fakcie policji, gdyż z bandyci zagrozili, że się zemszą.

Po naradzeniu się Alina i Edward postanowili kupić sobie w celach samobrony pistolet gazowy. Udali się na Garfūnai. Kupili u nieznanego sprzedawcy za 240 litów rewolwer „Agent 35”. Myśleli, że jest gazowy i całkiem bezpieczny.

Edward, chociaż służył swego czasu w wojsku, nie znał się na broni. Sprzedawcy na Garfūnai wytuma-

czyli mu, że z tego rewolweru nie należy strzelać z bliska, ale nie uprzedził, że jest śrutowy.

Kupioną broń Edward przyniósł do garażu i tam schował. Myślał, że na posiadanie gazowego pistoletu potrzebne jest zezwolenie i miał zamiar uzyskać je. Do tragicznego dnia 2 kwietnia rewolwer leżał

Teraz Edward również zrobił uwagę młodym. Ci coś tam odpowiedzieli, zachichotali. Rozgniewany Szuszkiewicz, chcąc ich nastraszyć wyciągnął z kieszeni kurtek rewolwer i uniósł go w górę. Jak dotąd, nigdy nie strzelał z tej broni, nigdy jej nie wypróbował. I tu nagle rozległ się huk i Wołodkowicz zaczął wolno osu-

dzie. Tym razem rozgniewał się, bo na ich schodach zawsze rozrabiali młodzi ludzie, śmieć i hałasowali. Ale nie miał zamiaru zabijać kogokolwiek. Chciał tylko nastraszyć. Sam nie wie, jak to się stało...

W toku sprawy zrobiono wizję lokalną, ekspertyzę, Świadkowie Stanisław Wołodkowicz, Siergiej Gorlu-

wicz zmarł od kuli śrutowej w parę minut po oddaniu strzału.

Edward twierdził, że powodem nieszczęścia stało się niostrożne obchodzenie się z bronią, że Wołodkowicz chwycił go za rękę gdy wyciągnął broń z kurtki, że być może rewolwer sam wystrzelił.

Sąd odrzucił możliwość samorozładowania się broni. Zresztą Siergiej widział, jak Szuszkiewicz przykładał broń do szyi Walerego.

Sąd uwzględnił fakt, że Edward Szuszkiewicz zachowywał się dotąd nienagannie, że był w dobrych stosunkach z sąsiadami, w tym również z rodzicami Wołodkowicza, że od razu zgłosił się na policję i zadbał o wywołanie pogotowia. Nie chciał on zabijać, przyznał się do winy, ma dwoje niepełnoletnich dzieci — tym niemniej posiadał rewolwer bez zezwolenia, popełnił przestępstwo.

Wileński Sąd Okręgowy pod przewodnictwem sędziego K. Palckaitė skazał Szuszkiewicza na podstawie art. 234 Kodeksu Karnego RL na 4 lata więzienia, a na podstawie art. 104 — na siedem lat. Ogółem wyznaczono mu termin siedmiu lat więzienia.

A więc — nie zawsze broń jest gwarancją bezpieczeństwa.
Barbara ZNAJDŹLIWSKA

Z sali sądowej

Czasem i kij strzela

wac się na ziemię.

Szuszkiewicz rzucił się na panice na policję rzucając na schodach rewolwer. Wybiegli sąsiedzi, w tym również żona Edwarda, Alina. Widząc co zaszło i walający się rewolwer, wzięła go do domu.

Tymczasem Szuszkiewicz tłumaczył na policji, że sam nie wie, jak to się stało, jak rewolwer wystrzelił. Nigdy nie zwył do sąsiadów wrogich zamiarów, zawsze żył z nimi w zgo-

wał się na ziemię. Szuszkiewicz rzucił się na panice na policję rzucając na schodach rewolwer. Wybiegli sąsiedzi, w tym również żona Edwarda, Alina. Widząc co zaszło i walający się rewolwer, wzięła go do domu.

Tymczasem Szuszkiewicz tłumaczył na policji, że sam nie wie, jak to się stało, jak rewolwer wystrzelił. Nigdy nie zwył do sąsiadów wrogich zamiarów, zawsze żył z nimi w zgo-

kowicz, Alina Szuszkiewicz, Ona Steponavičienė, Napoleonas Lukša, Eduardas Švelnys potwierdzili zeznania oskarżonego. Również akt ekspertyzy balistycznej wykazał, że rewolwer „Agent 35” był całkowicie sprawny i nie mógł sam wystrzelić. Ktoś musiał nacisnąć cyngiel. „Agent 35” ma tę właściwość, że może strzelać z kul śrutowych i gazowych. Z tego powodu jest lepszy od normalnego pistoletu gazowego. Walery Wołodko-

Uwaga, zespołowcy "Wiliii"!

Członkowie zespołu "Wilia", aktualni weterani, którzy mają zamiar wspólnie spędzić Noc Sylwestrową, proszeni są o przybycie do siedziby zespołu (Pałac Kultury Zwyczajków Zawodowych) w niedzielę, 22 grudnia, o godz. 15.00. Inf. wł.



Litewska Służba Hydrometeorologiczna przewiduje na 21 grudnia zachmurzenie z przejaśnieniami, w drugiej połowie dnia wieczorem — śnieg. Wiatr południowo-zachodni i zachodni 6-11 m/s. Temperatura 6-8 stopni mrozu.

22 grudnia opady śniegu, temperatura w nocy 7-12 lokalnie do 17), w dzień 4-9 stopni mrozu.
23 grudnia lokalnie śnieg. Temperatura w nocy 9-14, lokalnie do 19, w dzień — 4-9 stopni mrozu.

KALENDARIUM

* Sobota (21.XII) jest 356 dniem 1996 r. Do końca roku pozostało 10 dni.
* Znak Zodiaku — Strzelec.
* Imieniny: Jana, Piotra, Seweryna, Tomasz.
* Wschód Słońca — 8.40, zachód — 15.54. Długość dnia 7 godz. 14 min.
* Księżyc. Pierwsza kwadra — 17 grudnia.

* Niedziela (22.XII) jest 357 dniem 1996 r. Do końca roku pozostało 9 dni.
* Znak Zodiaku — Koziorożec.
* Imieniny: Balbiny, Flawiana, Honoraty, Zenona.
* Wschód Słońca — 8.41, zachód — 15.55. Długość dnia 7 godz. 14 min.
* Księżyc. Pierwsza kwadra — 17 grudnia.
* Poniedziałek (23.XII) jest 358 dniem 1996 r. Do końca roku pozostało 8 dni.
* Znak Zodiaku — Koziorożec.
* Imieniny: Jana, Małgorzaty, Stawomiry, Wiktorii.
* Wschód Słońca — 8.41, zachód — 15.55. Długość dnia 7 godz. 14 min.
* Księżyc. Pierwsza kwadra — 17 grudnia.

EKRANY

SKALVIJA — 1 sala — "Cere-monika" (Francja, Niemcy); 21, 22.XII o 14, 18.10, 20.10. 2 sala — 21, 22.XII — "Morozko" (Rosja, bajka) o 11.50, 15.00. "Mężowie i kochankowie" (Włochy, erot.) o 13.30, 16.40, 18.20, 20.
LIETUVA — "Garbus katy paryskiej" (USA, anim.) o 12, 14, 16, 18, 20.
VILNIUS — "Bożonarodzeniowa gorączka" (USA) — 21, 22. XII o 11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30.
HELIOS — 1 sala — 21, 22.XII — "Johnny" (USA) o 15. "Jezus" (Włochy) — o 17.10. "Wywiad" (Włochy) — 22.XII o 19.20, 2 sala — "kańcuchowa reakcja" (USA): 22.XII o 13.30, 15.30, 17.30, 19.30.
PERGALÉ — "Skarby amazonek" (USA): 21.XII o 13.15, 17, 19; 22.XII o 15, 17, 19. "Mowgli" (Rosja, anim.) — 22.XII o 13.
VIDEOSALA "Ozo" — 21.XII — "Piknik pod Wązącą Skalą" o 15.30. "Towarzystwo zmarłych poetów" o 18. 22.XII — "Wesołego Bożego Narodzenia, panie Lawrence" o 15.30; "Imperium uczuć" o 18.
DRAUGYSTĖ — 21, 22.XII — "Plesak i stary kapęć" (anim.) o 15. "Ukraść i uciec" (USA) o 18.

Finał konkursu POLKA ROKU '96



dn. 28 grudnia, o godz. 19.30 w teatrze "Vaidilos", ul. A. Jakšto, 9, w Wilnie.

Bilety do nabycia u organizatorów w firmie "MULTIPAS", tel. 61-60-77, I-V o godz. 11-18.

Wybory najpiękniejszej Polki Litwy; Pokaz mody (Aurellia Jusionienė i Roma Vasilūtė, Laima Kalinauskienė), dikielind, etc., — Wszystko dla szanownej Publiczności.

Sponsorzy:

- Pirmadienis
- PUTAC
- КУРЬЕР
- ZNAD WILII
- Mylija
- JULVITA
- bioMerieux
- SPEEDO
- Kosmetika
- Anglic

ZNAD WILII
76.24/106.8 FM
PIOSENKI KANDYDATKI DO TYTUŁU PRZEBÓJU ROKU LISTY

"Zwariowana Dziewiętnastka"

SUGGS "O more alcohol"
PARADISIO "Ailando"
SQUEEZER "Luc jeans"
740 BOYZ "Himmy shake"
COOLIO "Angsta's paradise"
TAKE THAT "Ow deep is your love"
FUGEEES "Illing me softly"
GARY BARLOW "Forever love"
GEORGE MICHAEL "Jesus to a child"
TINA TURNER "On silent wings"
MR. PRESIDENT "Coco jumbo"
ROBERT MILES "Children"
BACKSTREET BOYS "We've got it goin' on"
CAPTAIN JACK "Captain Jack"
MARK 'OH "Tell me"
SPICE GIRLS "Wannabe"
ACE OF BACE "Beautiful Life"
LOS DEL RIO "Macarena"
CARAPICIO "Tic Tac Tac"

Głosowanie odbywa się codziennie od godz. 15 do 16 tel. 42 94 60 oraz listownie "Piosenka Roku '96 Zwariowana 19" Radio "Znad Wilii" al Laisves 60 2056 Wilno Święteczne notowanie 28 grudnia

Wśród głosujących rozdzielamy NAGRODY!

ZNAD WILII
76.24/106.8 FM
Polska lista przebojów "Chcemy być sobą"

PIOSENKI KANDYDATKI DO TYTUŁU "PRZEBÓJ ROKU '96"

Natalia Kukulska "Dłoń"
Kasia Kowalska "Coś optymistycznego"
Maanam "Po to jesteś na świecie"
Robert Chojnacki "Prawie do nieba"
Rotary "Satelita"
Marek Kościelniczek "Tylko błękit"
Nosowska "Jeśli wiesz co chcesz powiedzieć"
Urzula "Na sen"
Robert Chojnacki "Budźcie śmieć"
Mafia "Noce cate"
Kajah "Flecia"
Varius Manx "Zamigotaj świat"
Kasia Kowalska "New York State of Mind"
De Mono "Dnuga w nocy"
For Dee "Sobie sam"
Edyta Bartosiewicz "Ostatni"

Sponsorem programu jest Ministerstwo Kultury i Sztuki Rzeczypospolitej Polskiej

Głosowanie listownie do 31 grudnia Polska Lista Przebojów Radio "Znad Wilii" al Laisves 60 2056 Wilno

Lietuvos avialinijos



Lithuanian Airlines
tel: (370 2) 752585
fax: (370 2) 724852

Przedsiębiorstwo "Antarktis" naprawia lodówki w Wilnie, jego okolicach i na działkach. Gwarancja — 1 rok. Vilnius, tel. 75-24-79, 46-71-78, 8-299-90215. (Zam. 258)

Sprzedam puste 3-pokojowe mieszkanie przy al. Savanorių w cenie 16.000. Tel. 61-39-59. (Zam. 1742)

Mężczyzna poszukuje pracy stróża. Tel. 42-68-94. (Zam. 1738)

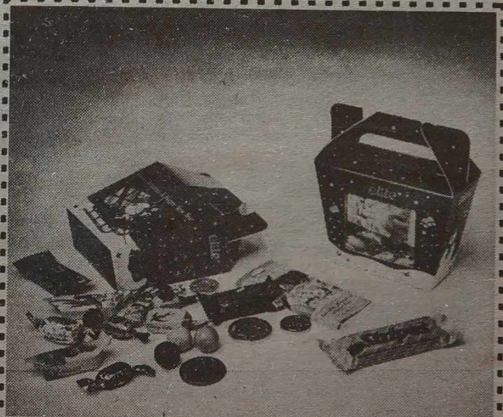
Święty Mikołaj zawita do Waszego domu, firmy. Święteczne chwile utrwali fotograf. Vilnius, tel. 48-02-17. (Zam. 1747)

Sprzedam dom w Landwarowie o pow. 80 m² (z telefonem). Tel. 61-39-59. (Zam. 1746)



POZNAJMY SIĘ

Trzech rolników z województwa gdańskiego poszukuje żon-Polek. Proszą przysłać zdjęcie całej sylwetki i parę słów o sobie. Dyskrekcja i zwrot fotografii zapewnione. Polska, 81-385 Odynia, ul. Krasickiego 2A/85. (Zam. 20-V)



Przyjmujemy zamówienia na gwiazdkowe i noworoczne prezenty

Zwracać się: Vilnius, ZSA "GAJULIKA"

tel. 69-70-00
69-70-53
72-02-61

Kaunas: (27) 75-57-38 (prosił 234)

Kłajpeda: (26) 29-37-08

Šiauliai: (21) 41-69-91

Jonava (219) 52-195

(Zam. 23-B)

To miejsce czeka na Twoją REKLAMĘ

KURIER WILEŃSKI
Wydawca
ZSA "Kurier Wileński"
Drukarni SA "Spauda"

Zast. red. naczelnego Jerzy SURWIŁO
Nasz adres: Laisvės pr. 60 2056 Vilnius, Lietuvas Respublika Kod 67218
ISSN 1392-0405
SL 322

TELEFONY: sekretariat redaktora naczelnego — 42-79-01, zastępcy redaktora — 42-79-04, 42-79-48, 42-79-73, sekretarz redakcji — 42-79-49, zast. sekretarza — 42-79-50.
DZIAŁY: polityczny, problemów społecznych — 42-78-72, aktualności krajowych — 42-79-64, ekonomiczny, życia wsi — 42-79-68, stołeczny, kultury — 42-79-77, literatury i sztuki — 42-79-88, szkolnictwa i młodzieży, listów i interwencji — 42-69-65, sportu — 42-79-04, reklamy i ogłoszeń — 42-69-63. Fotokorespondent — 42-90-81. Korespondenci: na rejon wileński i trocki — 57-73-81, sołeccznicy — 52-780.